

Фармерське життя

THE FARMER'S LIFE

Виходить кожної середи — Published every Wednesday

Address:
Cor. Fritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

Адреса:
Cor. Fritchard Ave. and McGregor St.
Winnipeg, Man., Canada

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY, NOVEMBER 4, 1931. No. 44 (344). VOL. VII.

PIK VII. Ч. 44 (344). СЕРЕДА, 4 ЛИСТОПАДА 1931.

ВАЖЛИВІ ПОДІЇ В МАНДЖУРІЇ

Коли читати уважно капіталістичну шоденну пресу, можна бачити, що окупація Манджурії Японією, це щось більше, як драчка між Японією й Китаєм. Це одне з двох: або переведення в життя плянів міжнародних імперіялістів поділяти між себе Китай, або пряма провокація Радянського Союзу, щоб втягнути його в війну та опісля напасти на нього із всіх боків.

Відомо, що Рад. Союз зацікавлений в залізницях, що перетинає Манджурію в північній її частині й є прямим полученням із Владивостоком. Цю залізницю збудовано ще царським урядом для цього получення за гроші трудового населення буващої царської Росії. Концесія давала право колонізації по обох боках залізниці. Колоністи платять податки китайському, зглядю манджурському урядові, отже є йому корисні.

Японія — забравши полудневу Манджурію — вспіла вміжчасі встановити окремих нібито манджурський уряд, прихильний для Японії з японськими дорадниками. Вона за-

явила, що не вицофає своїх військ, доки китайський центральний уряд в Нанкін не згодиться на подані нею точки. Ці точки є: договір взаємного ненападу, поборювання проти японської пропаганди в Китаю, велизна пошана територіяльної недоторканости, додержування Китаєм договорів, включаючи манджурські, й охорона японських інтересів в Манджурії. Цих точок Китай не може прийняти, але великі держави, об'єднані в Лігу Націй, не об'єднують його, хоч і Китай є членом Ліги Націй.

Вміжчасі Японія починає щораз більше провокувати Радянський Союз висиланням безлічних пот, в яких закидає Союзові, що він мобілізує війська, робить маневри, посилає зброю губернаторові провінції Гайлонкян, що організує опір Японії тощо.

Радянська влада рішуче відкидає ці неоправдані закиди, яких Японія живнає тільки як претекст, щоб вислати більше війська в Манджурію й Монголію. Японська преса патролює ці дії, що тоді спровокувати Рад. Союз, забіраючи східно-китайську залізницю, але тоді не вдалася їм штука, бо радянські війська розбили в порох напасників та відібрали заліз-

СЕЛЯНИ ПОЛЬЩІ ПРОГНАЛИ СЕКВЕСТРАТОРА, АРЕШТОВАНО ЗА ЦЕ СІМ ОСІБ

Стало відомо, що в селі Прохенка, гміна Ольшанск, в воєвідстві любельським, озброєні в палиці та вилки селяни прогнали секвестратора, який прийшов в супроводі поліції фантувати село за незаплатені податки та взяв собі вїта й і присяжного до помочі. Ціла

ватага дерунів мусіла тікати з села перед обуреними бійниками й середняками. Польська влада заслала в село війська на "закуцію". Арештовано сім осіб за "опір влади".

Невиносимі податкові тягарі заставляють селян шукати способів самооборони в фізичній боротьбі.

КАНАДА — ЦЕ ЛИШЕ ОДИН З АМЕРИКАНСЬКИХ СТЕЙТІВ ДЛЯ АМЕР. ІМПЕРІАЛІСТІВ

Для американського імперіалізму Канада є дуже потрібна. Доказом цього є ось яка вістка з 31 жовтня з Нью-Йорку: Бруклінський посол Селер, написав листа до президента Гувера, в якому говорить, що час настав, щоб взятися до переговорів між Канадою, а Сполученими Державами щодо створення спільної економічної юнії, тобто безмитної торгівлі між обома цими країнами. Тоді не було б мита на американські товари, що приходили б в Канаду й не було б мита на канадські товари, що приходили б в Сполучені Держави.

Іншими словами, це було б те саме, що уважати Канаду одним із американських стейтів. Депутат Селер так і пи-

ше: "різниця між Канадою а Сполученими Державами є така сама, як різниця між будь-якими двома стейтами Американської Юнії". Значить, нема ніякої різниці, бо всі американські стейти є собі рівні й нема між ними митних чи яких інших обмежень. Селер навіть говорить, що Канада має такі самі природні багатства, такі самі умови праці, таких самих працівників, як мають Сполучені Держави.

Є це приготування публічної опії, що на випадок розвалу Бритійської імперії, який наступає, Америка має зайти Канаду, а містком до цього має бути митна юнія. Від митної до політичної юнії тільки один крок. Невідомо, як реагують на це в Оттаві.

ЗАВОРУШЕННЯ НА ОСТРОВІ КИПР

На острові Кипр, що є на Середземній морі недалеко берегів Сирії та Палестини, відбувся великий проти-бритійський розрив. Населення спалило резиденцію британського губернатора Р. Стора і демонструвало у всіх більших містах острова. Кипрійці є греки й вони бажають прилучитися до Греції, каже преса. Острів Кипр забрала Британія над Туреччиною в світовій війні.

Бритійський уряд вислав на

острів військо літаками з Єгипту та кілька воєнних суден до кипрійських портів. На вулицях міст поліція забарикадувала себе колочими драгами й звідти стріляла в маси. Вогонь і поранено кілька осіб.

ПОВНИЙ УРЯД В НАРАТВАЮ.

Австричійський уряд, 27 жовтня. Тимчасовий президент Гюндлер Шандер сформував повний австричійський кабінет.

Японія безлічно провокує Радянський Союз і говорить, що з'удар є неминучий

Вісти з далекого сходу говорять, що Японія ніяк не вицофає своїх військ з Манджурії до 16 листопада, як це її припоручила резолюція Ліги Націй. Виправдується вона, що її зудар з Радянським Союзом є майже неминучий, бо радянські війська мали би знаходитися на кордоні Манджурії та загрожувати японським інтересам. Далі, для провокації, Японія закидає Союзові, що Союз висилає амуніцію й зброю до Монголії та Манджурії і що помагає на селенню ставити опір японській владі, зглядю манджурській владі, що її поставила Японія з своїх довірених поселенців.

Стало відомо в п'ятницю 30 жовтня, що Японія концентрує Білогвардійські війська, що це від кільканадцяти місяців знаходилися в Манджурії, чекаючи нагоди, щоб вдарити на Радянський Союз. Вони пробували це тоді спровокувати Рад. Союз, забіраючи східно-китайську залізницю, але тоді не вдалася їм штука, бо радянські війська розбили в порох напасників та відібрали заліз-

ницю й привернули спокій. Білогвардійці з'їзяться до Мукдену й мають бути вислані на північ в напрямі Харбіну й Цзіцгару та Таонап в північній Манджурії. До Таонап висилають також 6,000 японських жовнів. Таонап є на території, яка прихильна до Радянського Союзу. Однак на всі вісти в Манджурії є стисла цензура, а головню ж відносно руху японських військ, тому не можна сказати нічого певного, що робить Японія.

Чутки про миме наближення між Радянським Союзом а Китаєм та висилку Союзом військ в північну Манджурію й вісти про миме громадження радянської армії належить прийняти з резервою. Говориться, що Сполучені Держави вислали в північну Манджурію свого спостерігача, який має телеграфувати про все урядові. Вісти ці мають служити для вироблення думки, будьтоби Союз починає воєнні кроки. Тимчасом відомо, що Союз війни ніяк не хоче, але як його нападуть, буде боронитися до останньої краплі крові.

Вістка з Вашингтону з 31-го

жовтня говорить, що Сполучені Держави будуть безсторонні в китайсько-японських непорозуміннях. Цю заяву дав асистент державного секретаря Кестл, коли розійшлася чутка, що мовчанку Сполучених Держав на пропозицію Ліги Націй, щоб Японія вицофала свої війська з Манджурії до 16 листопада, пояснюють собі, як схилання в бік Японії.

На ділі треба розуміти це, як згода на нападну війну проти Радянського Союзу. А найкращим показником, що знається на війну, є також те, що нагло ціни на збіжжя підійшли в гору. Відомо також те, що Японія громадить в Мукдені сильну армію, яка цілком не потрібна тільки для завоювання Манджурії. Третій факт є те, що китайські війська в Манджурії начилися поперх 200,000, але вони ніде не станули японцям в дорогу досі, а це знає, що китайські й японські мілітаристи мають між собою якийсь порозуміння.

Звісно, нічого не можна сказати певного, бо капіталісти своєї тайни перед часом не зрадять.

ЖЕРТВИ ПОВЕНІ В КИТАЮ, ЦЕ НАСЛІДКИ СВАВОЛИ ГОМІНДАНІВСЬКОЇ ВЛАДИ

Шангаї. З різних пунктів Китаю надійшли повідомлення, які були причини повені. Чимраз нові й нові тріблі дедалі руйнувалися, перетворюючи величезні райони на велетенські озера.

Місто Уху (в провінції Ангвей) зовсім затоплене. В усій провінції Ангвей від повені потерпіло 48 півтів. Загнуло понад 100 тисяч осіб. Всього потерпіло 70 процент людности провінції.

В нанкінських політичних ко-

лах тепер уже отверто визнають, що до такого величезного лиха спричинилися, головню, зловживання місцевої влади, яка систематично привласнювала собі гроші, зібрані, щоб тримати, як належить, гріблі та інші берегові укріплення. Приміром, голова ганківського муніципалітету, член ЦВК гоміндану, Ло Вен-Тао, не зміг дати звіт на 20 мільйонів доларів муніципальних грошей, зібраних від людности. Теж саме коїться і по інших місцях.

ПРЕМІЇ ТИМ КОЛГОСПАМ, ЯКІ ВИКОНАЛИ ЗРАЗКОВО ЦЬОГОРІЧНУ ХЛІБНУ ПРОГРАМУ

Наркомпостачання УСРР претіявав за зразкове виконання плянів хлібозаготівель найкращі колгоспи Хорлівського району, що перший на Україні виконав завдання в хлібозаготівлях. Колгоспи "Партизан", ім. Красіна, "Шляхом Леніна", "Червоної Хлібороб" і "Незалежності" премійовано по 500 карбованців кожний; артлі ім. Сталіна, ім. Ворошилова, "Червоної Трудовий", "Червоної

Жовтень", ім. 12-річчя Жовтня, "Червоної Партизан", "Червоної Мисливць", "Червоної Культури" і "Заповіт Ільїна" — по 300 карбованців кожний.

Водночас Наркомпостачання апропував Херсонському райторгові відпустити названим колгоспам за вказівками Хорлівського райпостачвідділу промжрам у межах даної їм премії.

ЗАХОДИ ЗАБЕЗПЕЧИТИ ПОВНИЙ РОЗВИТОК СОЦІАЛІСТИЧНОГО ТВАРИННИЦТВА

Москва. Колгоспцентр СРСР від 20 вересня до 1 жовтня оголосив декадник огляду організації праці й перевірку забезпечення кормами й приміщеннями поголов'я вилку у колгоспних тваринницьких товариствах.

Бойове завдання декадника (десятиденника) є перевести роботу всіх тваринницьких ферм на відраду систему. Працівники й власники

облік роботи колгоспників на трудоводі, унорядкувати записи трудоводів у трудничках, найшляхніший облік товарної продукції кормів, усі ці питання організації праці й налагодження обліку мають бути основними й проведені декадника.

Обговорювано всіоди на закладних зборах колгоспників і колгоспників всі ці завдання огляду й накреслено конкретний

НАЙБІЛЬШІ ФАБРИКИ НА СВІТІ Є ТЕПЕР В СРСР.

В Горлівці, Рад. Україна, будують тепер фабрику, що вироблятиме 3,500 зарубних машин, що їх вживається в вугляних майнах. Дотепер найбільша в Америці фабрика "Суліван" дає тільки 2,500 тих машин, а горлівська дасть 3,500 а крім цього ще 1,500 тонн запасних частин на направи.

ЗРІСТ ПРОДУКЦІЇ В ЛЕГКИХ ІНДУСТРИЯХ.

МОСКВА, 5 жовтня. (Інпр.) — Продукція радянських легких індустрій виказує за вересень дальший зріст. Базовинна індустрія дала у вересні 199 мільйонів метрів матерії, проти 145 мільйонів метрів у вересні 1930 р. В третім кварталі 1931 року продукція базовинних матерії становила 547 мільйонів метрів, проти 296 мільйонів метрів в третім кварталі 1930 р.

В третім кварталі цього року в Рад. Союзі виробуковано 20 мільйонів пар шобі й черевників, проти 16 мільйонів пар в третім кварталі минулого року.

ДЛЯ КОГО НЕМА КРИЗИ.

Машінова компанія Інтершешел Машін Ко. зробила за минулий діловий рік \$1,307,313 чистого профіту. Її чистість є \$7,938,454. Надивка (резерви) становить \$6,917,447. Її осідок є в Торонто, Онтаріо.

МОДЕРНЕ НЕВІЛЬНИЦТВО В КАНАДІ

Канадські капіталісти хочуть охоронити себе від кризи й упадку тим, що хочуть завести модерне невільництво в Канаді. Хочуть дати всім безробітним на фарми до роботи по 5 доларів в місяць, це є по 16 центів на день, або \$60 на рік. Добре одягнутися на канадську люту зиму цих грошей не вистарчить. Уряд мав би платити до цього ще \$5 фермерові, що возьме такого безробітного до себе до роботи. Давучи фермерам безплатного невільника капіталісти думають, що тоді фермери зможуть піднятися на ноги та дати себе ліпше визискувати всяким капіталістичним дармоїдам. Чесний фермер ніколи не зго-

диться на таке використання безробітних, але буде боротися через ЛФЕ за людяний стандарт-рівень життя, як для себе, так для безробітних. Не невільників треба фермерам незалежникам, а усунення капіталістичної системи визиску з лиця землі. Тоді буде доносити праці і грошей для фермерів і для робітників.

Багато фермерів куркулів, що дорабляються чужими руками, вже зголосилося до уряду Відерсона в Саскчевані за такими безплатними робітниками. Пансько-люкайські часописи писали про миме невільництво в Рад. Союзі, а не пишуть про це, що для безробітних в Канаді заводять дійсне невільництво.

АМЕРИКАНСЬКІ ФАРМЕРИ ЗАЧИНАЮТЬ ВЖЕ ОРГАНІЗУВАТИ САМООБОРОНУ

Ще в вересні скликала Аіона Фармерс Юніон свою річну конвенцію до Десмоен, на якій рішено провадити фермерський страйк: нічого не продавати, не купувати й НЕ ПЛАТИТИ ПОДАТКІВ так довго, доки конгрес (амер. парламент) не ухвалить належної допомоги зруйнованим фермерам.

Вибрано комітет з трох людей, який має предложити ухвалу конвенції перед всекравеву фермерську конвенцію, що відбудеться в листопаді.

Положення американських фермерів ніяк не гірше від положення канадських фермерів.

Тому й канадські фермери, якщо не хочуть гинути з голоду, якщо не бажають собі бути на старість викинені з фармів, мусять організуватися до самооборони, бо криза не меншає, а більше її загострюється.

Найкращий спосіб організації самооборони, це вписуватися в члені Ліги Фермерської Єдності та боротися за ці домагання, які вона має в своїй програмі. Ліга саме тепер збирає підписи за законопроект фермерських прав на життя. Треба, щоб всі фермери підписали листи за цим законопроектом.

Це буде найкраща самооборона.

ВЕЛИКА ПОБІДА КИТАЙСЬКОЇ ЧЕРВОНОЇ АРМІЇ НАД НАНКІНЦЯМИ

Стало відомо через кореспондентів американських часописів, що нанкінські війська, вислані Чан Кай-Шеком проти комуністів в провінції Гупей, понесли велику поразку. Чотири дивізії були повнотою розбиті. З них дві втратили ціле своє узброєння. Багато офіцерів попало в полон. З інших дивізій багато жовнів перейшло на сторону червоних. Наскільки відомо, Чан Кай-Шек вислав 3, 9, 47, 54 і 24 дивізії проти комуністів, разом

около 300,000 війська. Це вже третій раз, як цей буржуазний прислужник хотів розгромити селянсько-робітничу червону загоду, але йому невадється.

До китайських часописів, помімо цензури, просунулися вісти, що урядові (нанкінські) війська вицофалися з полудневих частей провінції Кенсі з великими втратами. Чан Кай-Шек, замість обороняти Манджурію перед Японією, старается поборювати бідноту, яка програє панів з землі, щоб не гинути з голоду.

ТЮРЕМНІ ВЛАСТИ В ПОЛЬЩІ ЗАВЕЛИ НОВУ СИСТЕМУ МОРАЛЬНИХ МУК ДЛЯ ПОЛІТВЯЗНІВ

1 листопада увійшов в життя в цілій Польщі повний тюремний регулім, який зрівняв політичних в'язнів з кримінальними. Параграф 106 звучить: "В призначеній годині в'язень вегає, вмивається, чистить камеру, виносить піщу посуду, добре її чистить, а опісля на сигнал всі в'язні гонорит молитву свогого вилманні під доглядом тюремних дозорців". Вечером відбувається вечерня молитва. В тюремних школах наука релігій займає перше місце. Тюремний піп має право заридити релігійні розмови і т. ін., та в той спосіб виробляти вплив на в'язнів. Від його "задоволення" з в'язнів, залежить фактування

визни тюремними властями. Повний тюремний регулім дає попови широкое поле діяння для всіляких шиквань. Фашистський уряд Польщі не тільки тортурує політичних в'язнів фізично, але старається завести нову систему моральних мук.

1,500 НОВИХ КРАМНИЦЬ.

МОСКВА, 6 жовтня. (Ю.П.) — В часі слідуєтьх кількох тижнів буде отворено 1,500 нових крамниць по більших містах та індустриальних центрах Радянського Союзу. Крамниці організуються комісаріатом постачання та кооперативними товариствами.

ХТО Є ЗАМОЖНІ ФАРМЕРИ

В останніх часах можна замітити, що в деяких читачів "Фармерського Життя" є мильне поняття про це, хто є незаможний, а хто заможний фармер. Незаможний фармер є фармер, що має мало землі й звичайно до цього ще є задовжений. Він звичайно має так мало приходу, що не має за що докупити доживи, одяжі всієї машинерії, тощо.

Під купленою поживою треба розуміти всяку гросерію, овочі і т. д., бо це, все є потрібне до здоров'я. Дехто думає, що як він має свої бараболі, хліб й набіл, так він вже заможний, а це помилка. Дехто думає, що як він має плуг, копі, борони, сани, тощо, так він вже заможний, а так думати, це також велика помилка, бо для успішного ведення рільничої господарки в Канаді треба ще всякої іншої машинерії й знаряддя, отже тому всіх таких фармерів, що є трохи засібніші, як задовжені дрібні фармери, звемо середняками.

На сто фармерів мабуть нема більше як 10 до 20 середняків і один або два дуже великих фармерів куркулів, а решта, це незаможники, що з трудом ще держаться землі й як криза потисне, не вдержаться. Тому хай ніхто не вважає себе за заможного, як він бідняк, і ніхто хай не вважає себе куркулем, як він тільки середняк. Коли буде таке зрозуміння між фармерами, це усуне багато непорозумінь.

До цього можна б додати, що бідняк звичайно наймита не тримає, а навпаки, часто сам іде на живня й стає наймитом. Середняк часто приношений брати найманого робітника на короткий сезон — до сіяння або на живня — ради того, що час на ці роботи є короткий. Він вважає його більше помічником, як наймитом. Але вже куркулі, о, цей тільки наймити доробляється, а сам лише розказує. Це звичайно першої кляси визискувач і тисне робітника, нераз фармера-бідняка де з північної манітобської Каліфорнії — гірше, як справжній капіталіст. І звичайно такого кулака ціла громада не любить, а його робітники прямо ненавидять його.

Бідняки й середняки не мають нічого великого до втрачання, хіба мозолі й журбу про незаплачені податки, проценти й доживи, коли наступила б зміна суспільного ладу. Для цього вони схильються більше на ліво, йдуть за радикальним рухом, за комуністичною партією. За це куркулі тягнуть за панською клясою, за капіталістами й хотять повести туди й часто ведуть нерозбірливих в політиці середняків. Але як фабричному робітникові не по дорозі з фабрикантом-капіталістом, так незаможникам й середнякам не по дорозі з куркулями.

ЯК БЕНЕТ ПОМАГАЄ ФАРМЕРАМ

Відомо, що прем'єр Бенет є протекціоніст, хоче дати протекцію (охорону) канадським фабрикантам і всяким підприємцям. Останніми часами в нього просять охорони канадські власники перевозових кораблів, що курсують на Великих Озерах. Ці кораблі перевозять головню канадське збіжжя з Форт Вільям і Порт Артур до портів далі на схід, де забирають його великі трансатлантичні паралапи.

На тих озерах курсують і американські перевозові кораблі, що займаються перевозом збіжжя. Між ними є конкуренція і це хоч до якоїсь міри здебільше перевозів пшениці, а зглядно не допускає до рахування високих цін за цей перевіз. Коли ж дані б канадським власникам включне право перевозити канадське збіжжя, як вони цього в Бенета домагаються, так вони готові рахувати тоді вищі ціни за перевіз а це здешевить ціну для фармерів на заході.

Ціна на збіжжя рахується після ціни на світових ринках — головню в Британії — але від цього збіжжя торговці відтягають в першу чергу кошти перевозу й орудування, а в другу свій профіт, й аж тоді, що остається, це є ціна для фармерів заходу.

Давши протекцію закону для канадських власників перевозових суден на Великих Озерах, пан Бенет зменшує оцінку самим й так нужденну ціну для фармерів.

Фармери, що голосять в ви-

борах за кандидатами панських партій, роблять самі собі кривду. За останніх 25 до 30 років побуту в Канаді був час навчитися лізнати, що в суспільстві є дві кляси й дві справедливості. Можна було освідомити себе краще політично, бо он вже поверх б років само "Фармерське Життя" намагався постійно навчити фармерів глядіти правильно на світ, але по правді, то не багато фармерів освідомилося — шість, до сім тисяч, замисць шістдесят до сімдесят тисяч. Кажемо, можна було це зробити й не голосувати на Бенета й його партію. Ає хай це буде наукою на другий раз, а тепер треба поборювати політику Бенета. Треба тепер освідомлювати себе й других.

Як це можна зробити? Коли кожний читач попрацює тепер, в листопаді, він може ще надолужити програне. Тепер можна краще, як коли передше, приєднувати нових передплатників, бо криза доводить, що наша преса є правильною, бо вона що кризу задалегідь обговорювала. Вона подає єдину правильну розв'язку кризи через зміну суспільної системи. Вона бере незаможних й зруйнованих фармерів в оборону, освідомляє й організує їх для цієї зміни!

У всяких виборах фармери незаможники повинні голосувати на кандидатів своєї кляси, своєї бідняцької організації ЛФФ. А ця організація від тепер повинна й буде ставити своїх кандидатів.

РЕВОЛЮЦІЙНИЙ СЕЛЯНСЬКИЙ РУХ В КАПІТАЛІСТИЧНИХ КРАЇНАХ

В Берліні відбувся наприкінці першої поширеної пленуму бора європейського селянського комітету.

На пленумі брали участь представники селянського руху Німеччини, Польщі, Ірландії, Італії, Угорщини й Югославії.

Пленум констатував великий успіх селянського руху під проводом європейського комітету в Ірландії, де він організовано 70 місцевих селянських комітетів. На 27 вересня ухвалено скликати конгрес

лиць селян Ірландії. Пленум констатував також наявність великих успіхів в Німеччині в галузі організаційного охоплення селянського руху. В районі Німеччини, під проводом комітету, проведено успішну боротьбу проти продажу з торгів майна бідних і середніх селян, що не сплатили податків. Особливі успіхи пленум констатував на західній частині України, де українські селяни взяли участь 3000 селянських депутатів.

МОЛОЧАРНИКИ КРУГОМ ВІННІПЕГУ ДУМАЮТЬ ОРГАНІЗУВАТИСЯ ПІД ПРОВІДОМ ЛФФ

Криза і звалювання всіх її тягарів на плечі продуцентів поживи в першу чергу заставляє і фармерів-молочарів кругом Вінніпегу подумати про організацію.

Фармери-молочари бачать, що добре організовані під контролем фінансового капіталу молочарні в містах можуть добре фармерів визискувати та робити на цим великий профіт, продаючи молочні продукти жителям містів. А що найчисленішою клясою в кожнім місті є робітничі кляси, отже з неї походить і найбільша частина зисків капіталістичних молочарень.

Фармери-молочари кругом Вінніпегу були досі на боці від загально-фармерської організації Фармерс Юніті Ліг (по українськи Ліга Фармерської Єдності), але тепер починають думати про це, щоб створити свою сильну організацію, що по бойовому обороніє інтереси продуцентів всяких галузів рільництва.

Треба порозуміння.

Роблять старання, щоб порозумітися в кожній місцевості, створити тимчасовий малий комітет, який займався б скликанням масового віча фармерів-молочарів кругом Вінніпегу. На цим вічу вибереться постійний Комітет Акції ЛФФ для цілого округу, можливо з підкомітетами по менших місцевостях, якщо буде треба.

Точно годі наперед сказати, яку саме форму організаційну фармери-молочари встановлять, бо це покажеться опісля, коли переговориться справа на масовім вічу, чи вічах, якщо треба буде скликати їх більше, як одно.

Фармери-молочари починають розуміти, що їх організація мусять дбати не тільки про економічну сторону кожного з них, але й про політичну, бо економіка тісно звязана з політикою.

Наприклад, фармери-молочари купують багато так званої концентрованої поживи — грис, отруби, дерть, зерно, сіно, макуха, тощо — а це треба перевозити залізничними, які рахують багато за перевіз. Отже треба зводити політичну боротьбу за негайне зниження перевозових оплат. А такого є багато.

Правильний погляд.

Молочари думають зацікавитися більше Робітничо-Фармерським Кооперативним Товариством (і зачатого ним недавно молочарнею). Коли б навязати з РФКТ блищі зносини — в формі вступлення в членів кооперативи, чи якогось спеціального договору — і цим усунути посередництво організованого капіталу, що однаково використовує продуцентів і консументів — так це могло б дати крашу заплату фармерам-молочарям за їх труд і дешевіші набілові продукти широким масам робітничих споживачів в місті.

Таке наблизення й такий підхід до справи може мати гарні вигляди на успіх економічний й політичний.

Звісно, це буде не легка праця. Вона єрніється з багатьома трудностями, але труднощі всієї є й на це вони є, щоб вміти їх усунути.

Ми пішли б ще далі й сказали б, що не тільки ті фармери, що живуть кругом Вінніпегу й посягають молока до міста, але й ті всі фармери, що продають сметану й мезкають подальше від Вінніпегу, повинні організуватися та в побільній своїй підійти до справи. Фармери й робітники мають

багато спільного. Фармери продають на ринок. Робітники споживають куплене на ринку, отже становлять головний ринок. Така кооператива, як Робітничо-Фармерське Кооперативне Товариство, може стати з часом засобом зменшення як не усунення в постачанні набілу приватно-капіталістичного посередництва й визиску. В ній і через неї можуть зійтися фармер-продуцент набілових продуктів з робітником-консументом і оба на цим скористаються більше, як тепер.

Ставши всі членами кооперативи — отже своєї власної інституції — вони задержують між собою весь прихід в пропорції, наскільки вони його дали.

Більше розумного й практичного плану продукції й консументів в капіталізм, під пануванням буржуазії, не можна придумати. Треба тільки організуватися, гуртуватися і обговорювати справу.

Поширена організація.

Ми пішли б ще далше і сказали б, що не тільки ті, що продають молоко й сметану, але й ті фармери, що продукують всяку ярину кругом міста, повинні подумати про навязання зносин впрот з консументами в місті через Роб.Фарм. Кооперативу.

Треба організуватися в себе на місці, обговорити справу й вирішити стати членами-уділовцями в кооперативі. Ми розуміємо, що для влекнення вступу кооператива знизилася уділу з 10 на 2 долари. Стати за 2 долари уділовцем, співласником кооперативи й її доживотним членом, це справді дешево, як борш!

Не тільки фармери продуцентів всякої поживи, але й фармери, що постачають дров до міста, повинні піти цією самою дорогою.

Уявіть собі, коли всі фармери стали б уділовцями-членами й взяли лише по одному уділові, так на 50 до 100 тисяч фармерів в проміні 100 до 150 миль кругом Вінніпегу означало б від 100 до 200 тисяч доларів вкладного капіталу в Кооперативу. А за ці гроші можна б багато зачати нового й поставити загальний бізнес кооперативи (а тим самим і всіх її членів) на краще становище.

Чимала політична сила.

Така велика організація, маючи тісну звязь з Фармерс Юніті Ліг, становила б також чималу політичну силу. Владивала б не тільки економічно, але й політично на других фармерів та поставила б їх на належне їм місце в класовій боротьбі.

Всякі робітники, трейд-юнії, економічні організації, об'єднуються в Борксерс Юніті Ліг (Робітничі Ліга Єдності), що є боєвим економічним центром.

Всякі фармерські об'єднання повинні об'єднуватися в Фармерс Юніті Ліг (Фармерське Кооперативне Товариство Ліга Єдності), що є боєвим економічним центром для них.

Обі ці організації — РМЕ і ЛФФ — стоять під проводом політичної партії працюючих — Комуністичної Партії Канади, що складається з найкращого, найчисленішого, найвтривалішого робітничо-фармерського елементу і дає прояв в перебудові цілого політичного господарного життя країни, яка нині хреще від кепського коваши капіталістичними коповалами, що їх треба усунути з позицій.

Берлін. Конференція райхстагу шесна 14. 10. пропонувало певні розумні райхстаг і призначити цю програму.

НЕ ТРЕБА КАРАТИ ДІТЕЙ

Кожна мати для дитини — перший друг. Прийшовши з роботи, вона розпитує дитину, що та робила, що бачила, що чула. Коли дитина довіряє матері, коли вона їй не боїться, вона широ оповідає їй усе, що трапилося з нею протягом дня.

Та не так буває, коли мати карає дитину за всяку провинку: чи за те, що вона розбила тарілку, чи за те, що потайці з'їла грибочку цукру. Болючий карир, дитина навряд чи розкаже матері про свій вчинок, а іноді навіть і збере. За таких взаємин мати не почує від дитини широкого слова й не зможе як слід керувати вихованням її.

Кара шкодить ще й тим, що кепсько впливає на здоров'я дитини. Кара викликає почуття страху, а відчувачи страх, дитина нервується, серце її починає битися швидше, ноги й тіло тримлять. Якщо дитина часто переживає такий стан, то в неї розвивається неврастенія.

Дуже часто дитину б'ють по задку. Це дуже шкідливо, бо може розвинути в дитині онанізм. Коли бити дитину по щоці, то можна пошкодити її слух. Залишаючи дитину без обіду або ласощів, ми не даємо їй змоги поповнювати ті втрати енергії, що сталися протягом дня, і таким чином виснажуємо дитину.

Годі говорити про те, що карою неможна виховати в дитині гарних навчочок.

Візьмемо такий випадок. Дитина не хоче виконувати будь-якої роботи й її за це карають. Припустимо, що побоюючись кари дитина звикла виконувати цю роботу. Але тільки ви покинете її карати, вона зразу ж кине й робити.

Це цілком зрозуміло. Адже ж дитина виконувала роботу не через те, що в неї любов до праці, а тільки через те, що боялася кари. Страх перед карою викликав тільки огиду до праці.

Примувати дитину стояти на колішках або в кутку так само неможна, бо це теж фізична кара.

Деякі батьки, що не карають своїх дітей, намагаються впливати на них словом, поведінкою. Часто доводиться чути: "я тебе не люблю", "я з тобою не балакаю", "ти не мій син". Що переживає в таких випадках дитина? Як вона уявляє собі материну любов, що зникає через усяку дрібницю?

На дитину з чулою нервовою системою такі слова батьків справляють надзвичайне враження і вона переживає невластиве її віковій почуття са-

мотности. Певна річ, це тяжко відбивається на душевному стані дитини.

Взагалі батьки переконані, що всяку провинку дитина мусять якось то спокутувати, мусять просити вибачення, обіцяти, що не буде більше погано, що не буде більше погано чинити тощо. Одні діти ставляться до цього дуже легко: "мамочко, таточку, я більше не буду, я більше ніколи цього не робитиму" — і зараз забувають про свою обіцянку. Для впертих і самолюбних дітей нема нічого важчого на світі, як просити вибачення.

Чи ж треба, щоб дитина каялася і запрягалася?

Певна річ, що не треба.

Що ж повинна робити мати, коли дитина завинила?

Насамперед треба знайти причину цього вчинку і якщо можна — усунути її по зможі. Припустимо, дитина забруднила своє платтячко. Чи ж вона на цьому? Може, винна сама мати, що не привчила своєю дитину бути охайною, не прищепила їй звичок чистоти й акуратності.

Або візьмемо такий приклад. Дитина занадто кричить, галасує, вередує, лається, бетсьє. Що робити з такою дитиною? Ясно, що з такою поведінкою дитини треба боротися. Мати повинна спокійно їй пояснити, що коли вона заважає іншим, то її треба відлучити від товариства, аж поки вона не заспокоїться й нікому не заважає.

Звичайно, дитині швидко набридає самостійність, і вона погоджується підкоритися загальним правилам. Тут для неї нема нічого образливого, бо їй цілком зрозуміло, що винна вона і що вона може, коли захоче, виправити свою вину.

Отже ніяк неможна карати дітей. Караючи дитину, ми шкодим її правильному розвитку дитини. Дитина втрачає довіру до матері і стає брехливою.

Прихильність і неприхильність тих, що оточують дитину, похвала й догана — ось найкращі засоби впливати на дитину. Для дитини похвала, ладна посьмішка матері — це найкраща нагорода. Сердитий голос — сувора догана — найтяжча кара.

Не карайте й не лякайте дитину, бо страх породжує брехню й облуду. Будьте ладні з нею, будьте завжди напоготові допомогти їй. І тоді дитина відчуватиме, що ви її — найкращий друг, і між вами й дитиною буде природне й потрібне довіря.

В НЕВІЛЬНИЧИХ КЕМПАХ В ОНТЕРІО ВИБУХЛА ДИФТЕРІЯ

ПОРТ АРТУР, Онт., 19 жовтня. — Д-р Дж. Л. Спаркс, дитячий медичний урядник здоров'я, заявив сьогодні, що в кемпі робітників, які працюють за реліф при будові шляхи з Форт Френсес до Кенорн, шириться дифтерія. Минулої середні заховір на дифтерію один робітник і коли заразилися того переважає чистішу екзамінацію горіч і поєв робітників, то показалося, що в них є зарази дифтерію. Після того д-р Джеймс Велл, провінціоальний біолог, казав карантин на кемпі й сказав, що він візьме собі кілька проб з горіч і поєв робітників, і якщо покажеться, що деякі з них є заражені цією недугою, тоді треба буде їх відлучити від роботи робітників, щоб не поширилася цієї поєвності. Анти-токени, яким нацелено на робітників в кемпі, може їх зробити відпорними на цю поєвність найбільше на три тижні. Робітники мусять піддати-

ся цілій серії такого щеплення, що забере найменше три тижні, щоб можна було осигнути певні успіхи.

(Ось якими-благодаттями наділені безробітних Канади уряд Бенета. Заповнів ними невідомі на гнилих харчах, де нема здорової води до пиття, зні свіжого вооздуху. Проти цих умови робітники мусять звести вперту боротьбу, мусять організуватися в бойові робітничі організації, щоб під їх проводом повести боротьбу за відповідну працю або певне утримання.)

ВИСОКА ЯКІСТЬ ПШЕНИЦІ В АЛБЕРТІ.

Майже 85% всієї пшениці в Алберті є вже вимолочено, бо з нимком 10 днів саліних осей була погідана. В Пів Риверс скуплено молочени. Пшениця з околиць на північ від Едмонтона греяде дуже добре, бо 65% цієї 2 тари.

В АМЕРИЦІ ГНИЮТЬ ЦІЛІ ТОНИ ВІНОГРАДУ.

БОФАЛО, Н. Й., 9 жовтня. — Виноградари в Шатоква, недалеко Донкирк, заявили, що вони зовсім не будуть зривати винограду, коли ціна за нього не піде негайно вгору. Зараз їм платять по \$20 від тона, тобто по одному центові за фунт. Саме зривання винограду і його опакування коштує виноградарів поверх \$10 від тона. Кошти продукції винограду є далеко більші, як теперішня ціна. Тому вони не думають зривати винограду, хай краще гниє на галузках.

(Тимчасом в Канаді треба заплатити 15 ц. за фунт винограду. Такий стан можливий тільки в капіталістичній системі продукції і дистрибуції. Діти робітників і незаможних фармерів забули вже, як виглядає виноград, яблука та інші овочі тоді, як садівники і виноградари не хочуть їх зривати, бо не оплатиться.)

АЛЮМІНІЙ З ГЛИНИ.

КАПЕРКЛІФ, Теннесі. — Теодор Гарпер винайшов спосіб виробляти алюміній з глини. Він старається опантувати свій винахід і якщо цей винахід покажеться практичним, то алюмінійна індустрія буде революціонізована. Гарпер твердить, що він потрафить виробити фунт алюмінію за 10 центів.

"ДИКА" ПРИРОДА КРАЩА, ЯК "ЦИВІЛІЗОВАНІ" ЛЮДИ.

В околиці Кейп Бретон в Новій Шкотії, на фармі Джеймса Стюарта в Гровс Пойнт, можна бачити цікаве явище. Одна з Стюартових коров водить за собою молоду серну, яка має около півтора року. Корова привела цю серну маленькою ще минулого року з лісів і дає їй цілий час ссати та доглядати, неначе свого власного теляти. Чи серна, як була мала, відбігла від своєї матері і згубилася, чи може тось вбив стару серну, не знати. Донсь, що корова заопікувалася "сиротою" і до нині годі. Через зиму серна перебувала в стаїні з дорогою худобою і кіньми і всі її любили. Вона їсть сіно, листки з дерева, отруби, тощо. Є майже так освоєна, як домашня худоба, але треба дуже поволі наблизитися до неї, інакше скаче вбік і тікає.

Не багато є між людьми такою, щоб чужа мати заопікувалася "сиротою". Головною багата кляса майже ніколи не заопікується сиротами працюючої кляси і багато пролетарських дітей пропадає марне в капіталістичних країнах, бо не мають опіки. Багато бідняцьких дітей, хоч мають родичів, але не мають відповідної поживи, одяжі й помешкання, бо багата кляса визискає родичів і вони не можуть піклуватися добре своїми дітьми.

ПРОВІНЦІЯ ОНТЕРІО МАЄ ВЕЛИКИЙ НЕДОБІР.

Після торонтоського часопису Івініг Телеграм провінція Онтеріо матиме за потічний діловий рік великий недобір в сумі приблизно 7,000,000 доларів. Онтеріо числиться в Канаді найбагатішою провінцією. Тут велика промисловість дуже розвинена і всякі бізнеси. Кабінет прем'єра Герві має нагале засідання 30 жовтня, на якому обговорювано цей недобір. Говориться, що уряд, що досі є вприти в це, що криза може йому пошкодити, задумає вприти платню службовцям та забрати деякі знощадження в інших відатках.

Від 1929 року викінено в Стол. Державах 670,000 робітників залізничників з праці на залізничках. В 221 підприємствях обкрено заробітну платню в однім місяці вересні.

FARMER'S LIFE
 PRINTED AND PUBLISHED WEEKLY BY THE WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA. AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET, IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.
 Subscription per year \$2.00
 Telephone: 51 465

ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ
 часопис для українського фермерства в Канаді — виходить кожної середи.
 Видає Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, з'єднане з Рітничими Ділами, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Манітоба.
 Передплата на рік \$2.00
 Адреса:
FARMER'S LIFE
 Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

ВИБОРИ У ВЕЛ. БРИТАНІЇ ДОКАЗОМ ЗАГОСТРЕННЯ КЛАСОВОЇ БОРОТЬБИ

Бритійські вибори до парламенту, що відбулися в вівторок 27 жовтня, показали цілому світові одну головну річ, іменно класове розривання через загострення класової боротьби. Бритійська суспільність поділилася більше на дві противні собі класи, як коли небуло.

Вся велика і середня та дрібна буржуазія станула по одній стороні та голосувала за кандидатів "національного уряду" під проводом зрадника МекДоналда, а все, що було краще в робітничій класі, голосувало або на реформістську лейборістську партію (Бритійську Робітничу Партію), або прямо на комуністів. Компартія Британії була в силі поставити 25 кандидатів. В Британії не так легко ставити кандидата, бо закон вимагає оціно 715 доларів депозиту. Після буржуазних підрахувань, комуністи дістали поперх 70,000 голосів, але ніодні кандидат КПБ не дістав більшості. П'ять з них були замкнені.

Бритійський робітнич навічений панамі думати по конституційному, вірив в лейбор парті, що вона дасть йому "соціалізм за життя". Такі клічі кидали провідники. Коли однак МекДоналд, Томас, Сноуден сказали робітникам, що "тепер не час думати про заведення соціалізму", бо нація є загрожена і її треба вперед рятувати, що валюта загрожена і може обнищитися до таких малих розмірів, як свого часу була обнищена німецька марка — і тут МекДоналд мав цілу пачку німецьких марок та показував, що 40 мільйонів марок паперових можн було купити за одного фаринга — так ці Бритійські маси класово добре неосвідомлені робітників повірили і голосували ще в значній мірі за кандидатами національної партії, тобто захочавши за національну назву консерватів.

Замітним є, що повалені майже всі бувші члени робітничого кабінету МекДоналда. Но всеж таки лейбор парті дістала 7,649,944 голосів і це казує, що ще значна частина Бритійського робітництва вірить в лейбор парті, як партію, хоч не вірить вже в її провідників. Помимо цих голосів партія праці вибрала тільки 50 послів, а мала 285. За це консервативна партія дістала подавляючу більшість 472 послів на всіх 615. Послів з партії праці, що пішли за МекДоналдом, є 13; лібералів, що пішли за ним під проводом Саймона і Самюела є 67, а Лойд Джорджових лібералів опозиційників є 5 та незалежних є теж 5.

Причина, чому лейбор парті вибрала так мало, й чому комуністи не вибрали нікого, є це, що майже ніде не було трикутних виборів; всюди були тільки по два кандидати й буржуазія та затуманені робітники голосували солідно на буржуазного кандидата, який через це діставав всюди більшість.

Значить, що МекДоналд має за собою тепер так велику і сильну національну партію, що всяка опозиція буде малозначна. Він проводитиме в життя пляни рятувати імперію і капіталізм. А це він не зможе робити інакше, як тільки наступом на життєвий рівень Бритійської працюючої класи, яка аж тоді очунає. Тоді побачать Бритійські робітники, що МекДоналд обдурив їх соромно і зачнуть переходити на ліво, до Комуністичної Партії Британії. Можна було здурити Бритійські працюючі маси, що імперія є загрожена і треба її рятувати, бо інакше валюта знеціниться, але тепер, коли прийдеться показати на ділі, якими засобами переводити цей рятуюнок, вижде шило з міжка.

Кризи Бритійського капіталізму не можна полагодити, хоч би і вдалося МекДоналдовому національному урядові стабілізувати валюту. Він може стабілізувати її тільки зближуванням державних видатків з приходами. Це думають пані з національного уряду осигнуті заведенням мита на чужі товари, що приходять до Британії. Піднесення мита на товари зменшить торгівлю а не піднесе її. Це ми бачимо дуже добре по піднесенню мита урядом Бенета. А крім того мито піднесе ціни, а цим піднесеється кошт життя для трудящих мас.

Нині Німеччина і Сполучені Держави продають багато товарів на Бритійських ринках. Коли буде мито на ці товари, вони не спродують їх, а цим самим зменшать свою купівлю Бритійських товарів. Далі, Німеччина не зможе сплачувати тоді й тільки востанн догів Британії, а це позначиться на Бритійських фінансах. Тоді Німеччина і Сполучені Держави та інші країни конкуруватимуть на інших ринках з Бритійськими товарами. Вони в себе дома будуть обнищувати заробітну платню своїм робітникам, а Британія буде обнищувати в себе своїм.

Обнищення заробітної платні значить зменшення життєвого рівня робітників. Робітники будуть попадати в пораз більшу лужу і негодувати та ліпити й бунтуватись, виходячи на страйк, а в кінці виступлять отверго до революції, дістаючи в міжчасі спільний провід від комуністичної партії, без огляду, чи ця партія буде легальна, чи нелегальна.

Значить вибори започаткували гостріший класовий поділ в Британії і повсякденну класову боротьбу, з якої Бритійському капіталістичному класу не шійти. Наближається час його остаточного загибання, розвалу і загибання.

Що Бритійський капіталізм буде шукати виходу з свого подолання, це певне. Таким виходом виявляється для нього капіталізм, отже і для Бритійського, війна проти Радянського Союзу. Тому тепер належить сподіватися щонай менше на об'єднаний фронт проти Радянського Союзу, а це дуже можливо, що використать гостріший класовий поділ між класами в Манджурії, коли Японія спровокує Союз.

КАПІТАЛІЗМ "РОЗРОСТАЄТЬСЯ" НА БОКИ Й НА ДОЛИНУ

Цікава статистика чужоземної торгівлі з чохорх великих капіталістичних країн з останнього місяця показує, як далеко "розвивається" розхвалені всімі панамі і панськими агентами, в тім і українськими, капіталізм у цих саме чотирох найбільших державах на світі: Британія, Сполучені Держави, Франція й Німеччина.

Прослідження є за перших 6 місяців цього року. Найбільший "розквіт" є — говорять такж куди хочете, — в Сполучених Державах. Там торгівля обнищилася майже в 37% від попереднього року за такий самий період часу. За Сполученими Державами слідує "Велика" Британія з обнищенням торгівлі в 27%. Ну, не дарма ж вона "велика". Всею на велику скалю в ній: скільки безробітних, кажете? 3 мільйони; скільки недобору в державній касі? 600 мільйонів. Так, всею на велику скалю, інакше це не була би велика держава.

Третя жодя "розквіту" капіталізму йде Німеччина із 21% зменшення своєї торгівлі. Франція є четверта яка має тільки 20% зменшення.

КАПІТАЛІСТИЧНІ ЧУРИ

Давніше, за панщини, польська шляхта, як вибиралася в воєнний похід, брала з собою багато прислуги. Одні мали доглядати коней, другі панської зброї, треті варити панам їду, інші дбати за панську одягу, а ще інші за нічліг в наметі, чи де там не випало. Тих всіх людей звали чурами. Слово, яке мабуть примандрувало до Польщі з Англії, де пані мають ще й нині своїх "чорменів" і "чарвменів" (Чоловіки й жінок для простої прислужної роботи в хаті, тощо.)

Деякі чури, щоб підхлїбитися панам, доносили їм на других чурів та хоч знади, що такі доноси всеодно не визволять їх з брудної простої панської роботи, бо вони чурами родилися і в пана чурами вмеруть, однак рабський їх характер робив з них помічників (плету т.) донощиків на своїх товаришів своїм панам карати таких товаришів.

Підчас мира пани мали коло себе гайдуків, що виганяли селян на панщині. Потім мали ще драбів, що драли з людей одягу за невиконання панщини, або як заловили кого з села в панський лісі, на полі тощо. Всі ці різні панські прислужники діставали нераз панського кофидка, як знемогли старістю або чимось провинилися. Ніколи пані їх не любив, а навпаки погорджував ними. Слово "чура", було, навіть в тих часах огидце й згідрдиве слово.

Таких чур мають пани ще й досі. Такі огидні чури є ще й між українцями в кожній околиці. Один доносить попові, хто яку газету читає та що говорить; другий біжить до пона наговорити, що буде мітинг організатора Фармерс Юніті Ліг; третій дає знати до полі-

Є Й ТАКІ БЕЗРОБІТНІ НА СВІТІ

Був в Іспанії король Амадуз. Жив, їм, пив, панував, дуже своєю державною журнись, щоб 45 тисячам цюлі і магнахив кривда борони боже не стаслає ну, словом працюючий зважко. Але нещасливий іспанський народ не вмів оцінити великої праці і заслуги свого монарха і впоширю йому роботу. Га, що ж? Воля твоє господи. Стасало! Так певне боги хотіли. Втрапив король "джаб" й впахан з іспанської Іспанії, зборивши з собою на бідишкний прохажок тільки 18... мільйонів доларів в бартишних паперах і золоті. Це чиселки тут уведі і брилянтів. "Скитгунає" німецький кайзер Вільсо з роботи для своєї вітчизни і вваз з собою тільки мізерних 10 мільйонів доларів "ощадностей" і 125 мільйонів вартості має в демельних маєтках. Кажуть, буде нещасливий в дорішкній замку в Голландії дрова... для ушкнення нестрашності.

собою тільки 25 мільйонів золотою монетою Бритійською. Бідняка ж він; неправда? Його брилянти тільки 3 мільйончиків вартують. І що він бідний робитиме без заняття? Турецький султан Абдуль кровавий, що казав мордувати арменських селян масово де-

НОВА НЕБЕЗПЕКА ДЛЯ ФАРМЕРІВ І РОБІТНИКІВ В САСКЕЧЕВАНІ

При кінці місяця жовтня сформувалася в Саскечевані Незалежна Партія Праці, поанглійськи Індепендент Лейбор Парті. Вона ухвалила програму з 17 точок і розраховує в таких виборчих округах, де є більшість робітників і частина фармерів, на потертя фармерів, за це в округах, де є менше робітників, вони мали б потерти фармерського кандидата з Юнайтед Фармерс оф Канада, Саскечеванська Секція.

Хоч індепендент лейбор партія не мала б такої програми, це, що доо, відоме про неї, каже нам сказати, що це є третя партія капіталістична, яка хоче задержати капіталізм і визиск, а тільки поступенними реформами має на думі зробити дещо для працюючих. МекДоналд в Британії є ідеологом і провідником. Він же доказав на ділі, що він є більше консервативний, як Балдвін. МекДоналд веде нині за собою цілу консервативну партію в Британії, зрадивши інтереси працюючих мас Британії. Але коли заглянути до деяких точок програми саскечеванських незалежників, так зараз побачимо, що незалежна партія праці, це не для трудящих.

Підчас, коли програма Ліги Фармерської Єдності домагається СЧЕРКНЕННЯ всіх дов-

сятками тисяч, як втратив джаб, мав приватного "жалування" тільки один бльйончик з половиною. Всі ці нещасні безробітні смагаються тепер біг зна, по яким чужим тобі краям і тільки змилюватися б над ними арменських селян масово де-

ВІЙСЬКОВІ СУДИ В ІРЛАНДІЇ

Ірландський уряд встановив 20 жовтня в цілій країні військові суди, бо "політичний бандитизм", тобто негодування трудящих, стає більший щодня. Влада заборонила також 12 проти-урядових товариств — майже всі робітничо-фармерського радикального характеру, як Друзі Рад. Союзу, Ірландська Робітнича Оборонча Ліга, Робітничі Оборончі Корпуси, Оборонча Ліга Жінок-в'язнів, Революційна Рітничо-Фармерський Комітет і інші чисто республіканські організації.

СПРОБИ ВСТАНОВЛЕННЯ ДИКТАТУРИ В ЕКВАДОР.

В полуднево-американській республіці Еквадор вбито 12 осіб при спробі президента Луїса Альби встановити диктатуру. Ця спроба панові президентові не вдалася й він мусів зрезигнувати. На його місце президентом став його до-тепершній міністер внутрішніх справ Морено. Тільки один батальйон попірав Альбу і зачав стріляти до громади демонстрантів на вулиці міста Квіто, столиці цієї республіки.

ВСІ КОШТИ НА ТРУДЯЩИХ.

Свого часу вінніпегська електрична компанія зажадала від транітубської Ради публичних заведень (Public Utility Board) дозволення піднести ціни на "стріт-кар" тикетах. Рада зарядила вперед інвестицію. Казала знатоків перевірити компаніні книжки, чи справді компанія треба такої підвижки. Знаток признав, що в засаді треба. Тикети на стріт кару подорожжі. Тепер кошти тої інвестиції платять місто Вінніпег частину (4,166,47) і провінція Манітоба та компанія 8,000 доларів.

І оподатковують на тикетах ради більшого визиску, й кошти того оподаткування звальноють на працюючих. Доходи Електричної компанії зменшилися через збільшення числа автомобілів серед буржуазії. Тільки бідні робітники, яких не стати їздити автами, їздять стріткою і дають компанії прихід.

КАНАДСЬКИЙ ДОЛАР ВАРТУЄ 89 ЦЕНТІВ.

Нью Йорк, 27 жовтня. На ньюйорській грошевій біржі канадський долар рахується вже через кілька днів по 89 центів. Бритійський фунт стерліг рахується \$3.88 і 1/4, замість \$4.86 і дві третих нормального курсу. За прикладом Британії, що відкинула золото як основу своїх грошей пішли: Швеція, Норвегія, Фінляндія і Рудезія в Африці. Ця остання є Бритійська колонія. Валюта показує нам найкраще, як капіталізм розкладається.

КОМУНІСТИЧНА ПАРТІЯ В МІСЬКИХ ВИБОРАХ У КЕЛГАРІ.

Комуністична Партія Канади постановила взяти активну участь в міських виборах в Келгарі цієї осені, номінувавши вже своїх кандидатів. На мейора компартія номінувала Ф. Лака, на алдермена Ф. Брен, а на шкільного трестія Дж. О'Солівана.

КАПІТАЛІЗМ В ПРАКТИЦІ.

Американські зацікаві, контрольовані чотирма найбільшими банками: Кун, Леб, Морган і Чейз, загрозили, що або врубать платню робітникам на зацікавіх і цим збільшать кризу й безробіття, або уряд мусить дозволити їм піднести оплати за перевіз. Вони дістали це дозволення й піднесення оплати дасть їм 125 мільйонів зисків, а робітники всеодно тратять працю на зацікавіх.

П'ЯТНАЦЯТЬ НАЦІЙ ЗГОДИЛИСЯ НА ОДИН РІК "ПЕРЕМИР'Я"

Як сповідають з Женеві, Швайцарія, 30 жовтня, на пропозицію Ліги Націй, щоби зробити завершення зброєння на один рік, починаючи від 1 листопада, згодилося 15 націй: Сполучені Держави, Радянський Союз, Люксембург, Албанія, Шварцарія, Італія, Єгипет, Чиле, Японія, Сіам, Латвія, Чехословачія, Данія, Норвегія і Швеція. Всі ці держави зобов'язалися перестати на один рік будувати воєнні кораблі, з винятком тих, які вже завазі, або на які контракт даний перед цією згодою.

Відомо, що члени того роду старання робітників, капіталістичні держави мають якісь бічні цілі й на думі. Такими "мірлобіними" суводами, таким перемір'ям, вони хотять заспокоїти маси працюючих, будьтоби робитись справжній старання про заведення мира, а на ділі, поза кулісами, йде якнайшвидше приготування до війни. Це "перемір'я" по-

яснюють тим, що воно влекшить працю для мирової чи то пак розоружної конференції, що за місяць-два має з'їхатися в Женеві, Швайцарія.

Про цю конференцію говорять знатоки положення, що на ній мають остаточно порозумітися щодо збройного нападу на Радянський Союз, що Японія пробує вже його спровокувати та дразнить його своїми безлічними нотами. На конференції в Лондоні перед півтора роком згодилися, що Японія має забрати Манджурію й створити базу для нападу, а цього разу конференція виробить подробиці того нападу.

Війною шукують пани капіталісти вийти з кризи, яка їх не опускає, але щораз більше заляпує. Але на цим вони заведуться. Маси працюючих оберуть війну імперіалістичну, війну за новий поділ світа, за ринки, в війну горожанську, в війну проти буржуазії, яка війну викликає.

КАПІТАЛІСТИЧНА КРИЗА І КАНАДСЬКІ БАНКИ

Повідомлення з 21 жовтня Монреала говорять, що цього року канадські банки виплатили своїм першорядним 72 мільйонів доларів дивіденди. Це ріншається 12 і одна восьма проц. від виплатеного капіталу. Хотіли б ми почути про фармера, який мав би хоч 2% чистого зиску від свого капіталу, що вложив його в фарму.

навіть дуже погано й використовують їх так само, як їм кажуть використовувати фармерів.

Чи є справерлива отже така суспільна система, в якій для одних є дивіденди і зиски, а для других криза і тяжка праця? Чому то криза не могла б навістити і банкових шероців? Звідки походять приходи банків, що вони можуть виплачувати поперх 12 процент дивіденди? Можемо заручитися, що такого нема вже в Радянськїм Союзі. Але й тому проти нього всі банкіри узброюють армії, лагодять війну.

РЕД ВЕЛЕЙ ТЕЙЛОРТОНУ

Суд над Компартією в Торонто й арештування по Канаді

Суд над дев'ятьма арештованими провідниками Комуністичної Партії Канади відбувається, правдоподібно, 2 листопада, а в крайньому разі в першій половині листопада. Суд над арештованими провідниками товаришами — це суд над цілою комуністичною партією, це суд над революційним пролетаріатом і фермерством Канади, над їхніми бойовими організаціями.

Цього не сміємо забувати й недоцінювати. Коли арештовано було комуністичних провідників в Торонто, революційні робітничі й фермерські організації заворушилися, кинулися до роботи, до боротьби, до оборони. Покопалася хвиля масових мітингів, протестів, робітничтво й незалежне фермерство виявило свій бойовий настрій до боротьби в обороні комуністичної партії й робітничих прав.

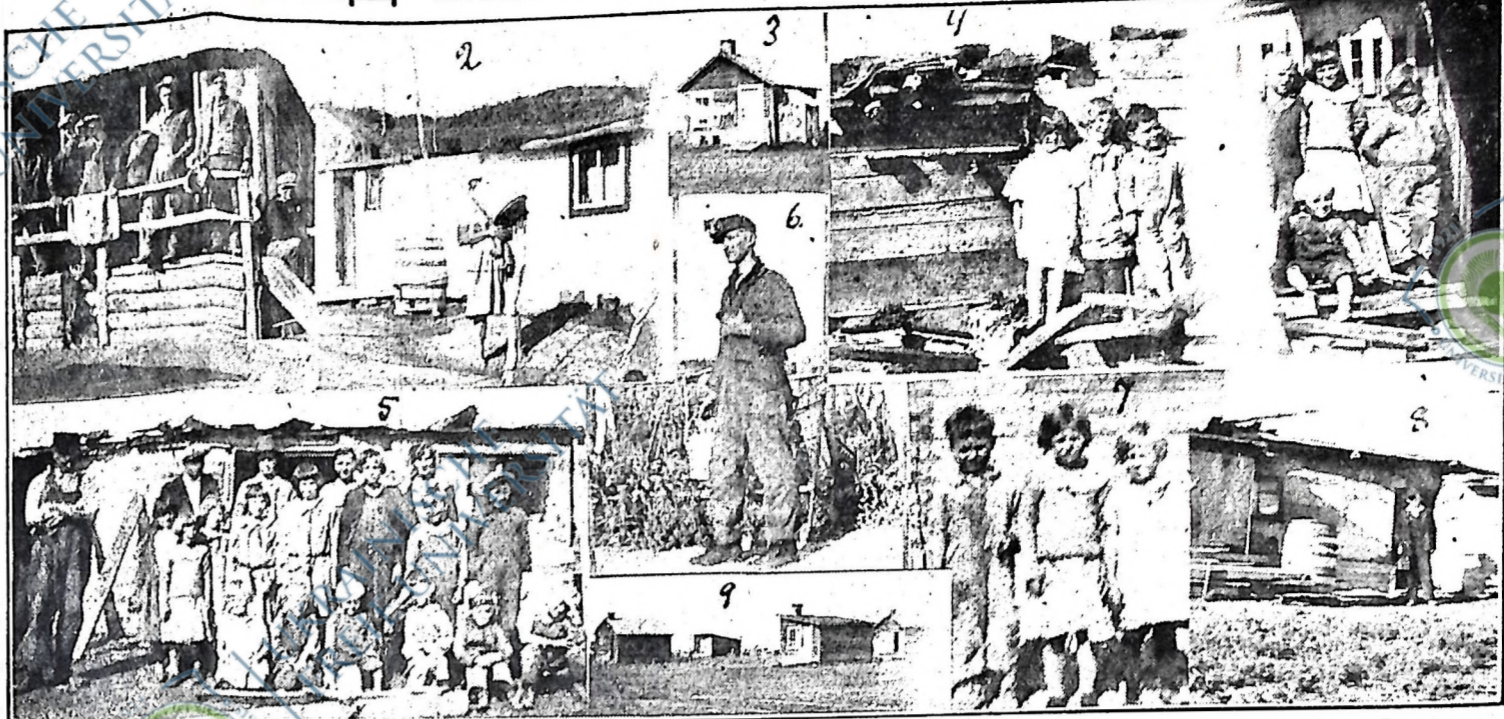
Але з часом ця протестаційна

хвиля почала затихати. Місцеві арештування, страйки, суди, напади поліції відвернули увагу багатьох організацій від центральної справи. Розуміється, що місцевих справ заведувати не можна, але справа існування партії повинна стояти понад все.

Арештування на місцях треба якраз злучити з кампанією оборони 9-ох арештованих провідників компартії в Торонто. Місцеві переслідування робітників не тільки не повинні ослаблювати кампанію в обороні компартії й торонтонських товаришів, але, навпаки, вони повинні цю кампанію зміцнювати.

Бо арештування на місцях є продовження того, що сталося в Торонто, що все це є звени одного ланцюга наступу капіталістів на революційні сили пролетаріату й незалежного фермерства.

Протестаційну кампанію в обороні компартії й її 9-ох про-



Це не є малюнки з Гобо-парку. Це помешкання майнерів Бінфейту й Тейлортона в Саскечевані — три майнерів, геологів, яких закінчили естеванськими розстрляннями. Це є ті помешкання, що їх було описано в минулому числі "Укр. Роб. Вістей" в статті п. н. "Ред Велей Тейлортона". Це є образки двацятлітнього дорібку майнерів, які говорять навіть без слів. На образках показано за порядком: 1. група майнерів перед своїм хлівом-помешканням; 2. "хата" з одною стіною вкрита землею; 3. один з найкращих; 4. діти майнерів перед "помешканням"; 5. родина майнерів і їхня "палата" — яка горить без пожежі; 6. майнер; 7. і 8. діти майнерів і "помешкання"; 9. малі однокімнатні шеди майнерів, в яких мешкають цілі родини. Королівська комісія розслідує положення майнерів та умовини праці. Розслідує вже щось три тижні. Що вона скаже, — можна наперед вгадати. Повищі образки нам кажуть, що вистарчать подивитися на ті майнерські помешкання, щоб сказати, яке положення майнерів. "Помешкання" безробітних в Гобо-парках у Вінніпегу, Форт Вил'ям чи Монреалі не можуть конкурувати з "помешканнями" майнерів в Саскечевані.

СТРАШНЕ ПОЛОЖЕННЯ МАЙНЕРІВ І ЇХНІХ РОДИН В БІНФЕЙТІ Й ОКОЛИЦІ

Подаю цифри з кривавих дій майнерського страйку в Естеван-Бінфейт, коли буржуазія й майновласники на чолі з Молом, Ендерсоном і Мекферсоном затопили майнерську боротьбу в крові.

Після того, як майнерів заманили на 10 днів до праці якраз на те, щоб заламати страйкову боротьбу, обезсилити її, майнери намагалися усіма силами відбити атаки майновласників та їхніх агентів, що вели чорну роботу між страйкерами. Майновласники послали терор, почалися в нас масові арешти найвідоміших робітників, злигалися майновласники з деякими людьми майнерських комітетів і ті почали текти діяти на шкоду страйковій боротьбі. Солідарність майнерів розбилася, страйкову боротьбу затопили в майнерській крові.

Ось та кривава картина катівських погромів над тугешніми майнерами. Робітничі й робітничі та близькі фермери хай з нею познайомляться і самі вгадають свій засуд на тих, що скупчилися в крові майнерів Естевану.

ВБИТИ ТРИ МАЙНЕРИ.

Петро Маркунас, пострілений поліцейськими кулями помер в шпиталі. Місцевий лікар відмовився його рятувати, везли товариша 75 миль до Вейборн і він вдорозі помер в страшних муках.

Покійний товариш залишив дружину Емілію Маркунас з маленькою дитиною. У них страшна нужда й голод.

Юліан Гришко, пострілений в груди, впавав зараз жертвою поліцейської кулі. Він молодий був, усього 29 років. Залишив дружину Ірену Гришко й малолітню дитину. У неї чорна нужда, нічого не має на прожиття.

Микола Нарган, поліцейська куля потрапила його в груди, помер в 10 хвилин після пострілу. Вдома у селі Рибно, в коєському повіті, в Галичині, оставив своїх стареческих батьків та молодшого брата й сестру.

А що ж вибороли робітничі, що понесли стільки жертв в страйковій боротьбі?

Майже нічого не вибороли ми. Умовини праці й життя в тугешніх майнах зісталися ті самі, що й були попередньо. Платня в деяких майнах ще й зрізна. Наприклад, перше платили компанійним 35 центів, зараз платять по 33 ц. За 10 годін праці перше діставали ті робітничі по \$3.50, зараз вони отримують \$3.00. На тоні вугілля підвищили цей би на сміх від 1—5 центів. Це на глум майнерам.

Спитає дехто, чому ж не боролися далі майнери?

Я скажу або й самий поставлю запитання: Чи можна було втриматися проти такої сили майновласників, що мали по своїй стороні хмару поліції, війська, шпиків, різних буржуазних політикерів, що то підшанувало до робітників і туманили їх? Уся буржуазна машина зістала змобілізована майновласниками і поставлена до дії проти це не сильно співачні й невириманні в класовій борні тугешніх робітників.

Чи ж не поклали тугешні майнери в ті героїчній боротьбі троє молодих бійців, десятки ранених, покалічених поліцейськими кулями на полі боротьби?

Чи ж не робили тугешні робітничі кілька спроб, щоб назад відновити боротьбу й відбити атаки майновласників і їхньої зграї, що наступала шораз дужче на фронт революційних майнерів?

Так, усе це ми робили. Усіма силами змагали відновити страйкову бі. Майновласники кинулися організувати легіони проти дальшого страйку, і, врешті, вдалося їм затягнути майнерів на 10 днів "тимчасово" до праці. І це найгірше зробили, що пішли до праці. Після того ми знов кидались зновити бої, так важко вже було встояти. Від нас забрали провідників страйкової боротьби, їх поарештували, ми почулися безсилі, неорганізовані.

Нам не признали юні. Признали нам лише майнерські комітети. Та ми надали тримаємося нашої Майн Воркерс Юніон оф Канада і під проводом Воркерс Юніон Ліг ми будемо готовитися до наступних, ще гостріших страйкових боїв. Ми вже в дечому загартувалися й пошчилися, як треба вест боротьбу зі сильним класовим ворогом. Ми викинемо з-поміж наших рядів усіх робітничих зрадників і на майбутнє вважатимемо добре, щоб їм не дати просунутися в наші революційні ряди.

Ми готовимися до боротьби знов. Наступні бої зустрінемо нас лише приготуваними й більше загартуваними та витриманими на фронтних позиціях.

НАШ ПОКЛИК ДО УСІХ ТРУДЯЩИХ МАС КАНАДИ.

Товариші й товаришкі Робітничі й робітничі Незалежний фермер й фермерки! Ви прочитали це відомлення, і рядки кривавої боротьби майнерів Естевану й околиці за шматок хліба. Ви допомагали нам в страйковій боротьбі. Ми віримо, що й зараз ви станете на допомогу тим усім жертвам поліцейських куль, допоможете родинам замордованих поліцією майнерів, одбешите терпіння ранених і їхнім родинам. Знайте, що усі вони впали жертвами нерівної класової боротьби. Ім не допомогло влада, та сама влада, що організувала масакри і втопила в крові боротьбу тих майнерів.

Ви самі, ви, усі трудящі Канади, повинні дальше допомогти тим жертвам класової боротьби. Ми тут зор-

ганізували відділ Воркерс Интернешнл Реліф. Ми вибрали комітет з найвідоміших справ і найсвідоміших робітників та почали ажно допомогти тим жертвам.

Ми знаємо, що ви самі нуждаетесь в найпотрібнішому, відраєте собі від ваших вуст і віддаєте усе на посилення класової боротьби. Ми знаємо, що і в цьому випадку ви так же само поступите. Ви поділитесь тим шматком хліба, що вам ще остався й вратуєте ви самі жертви кривавої масакри майнерів Естевану й околиці.

Ми вам цього не забудемо. Не забудемо цієї солідарності, що ви нам її виявили в час страйкових боїв і після їх. Ми підкріпимо трохи, зміцнимо наші позиції і знов розпочнемо ще дужчу боротьбу проти мордериц наших товаришів. Ми вдаримо по них, але вже болячіше.

Зараз, вас кличуть жіночки вбитих і ранених майнерів:

— Допоможіть нам втриматися при житті й стати до дальшої боротьби, щоб ми пістипли вбивів наших чоловіків.

— Не дайте нам загинути намарно! Ми хочемо жити тільки на те, щоб розплатитися катом, що заповідали смерть і каліцтво нашим батькам! Дайте нам виступити і стати на позиції революційного фронту проти мордериц трудящих мас! — так кличуть діти вбитих і ранених майнерів, кличуть до усіх трудящих Канади.

ДИСКРИМІНОВАНИ МАЙНЕРИ.

Зараз нараховується в тугешніх майнах понад 60 майнерів, що є дискриміновані і їх не приймають до праці. З того числа є до 30 майнерів сімейних, решта самітні. Між ними дискримінованими майнерами є й такі, що працювали в тих майнах найчорнішого визиску по 10—20 років. Віддали майновласникам найбільше своєї праці і здоров'я, зараз вони осталися усунені від роботи.

Коло тих майнерів страшна нужда й злизна. Усі вони голодують страшно, особливо ж ті, що є сімейними. Коли ті майнери йдуть до офісів виминитися праці, їх викидають відтам. Не хочуть їм дати жадної допомоги з муніципалу.

ПОДАЙМО Ж ІМ ЦЮ ДОПОМОГУ!

Бінфейт 25 жовтня

Страйкер.

КРОЛ НА ОБОРОНУ ЗАРЕШТОВАНИМ МАЙНЕРАМ.

Більшість з тих заарештованих випущені зараз за порукою (бейлом). Деякі сидять і досі в тюрмі. На заарештованих: 3 товариші по \$5,000 бейлу, разом по \$15,00; 5 товаришів по \$3,000 бейлу, разом по \$15,000; 4 товариші по \$2,000 бейлу, разом по \$8,000; 3 товариші по \$1,500 бейлу, разом по \$4,500; 4 товариші по \$1,000 бейлу, разом по \$4,000. Разом 12 товаришів вибрано за бейлом по \$48,500.

За трьох товаришів ще немає бейлу.

От стільки коштує страйкова боротьба майнерів Естевану-Бінфейт і околиці. Владині шпиків вбитих, десятків дискримінованих товаришів. Усі вони засуджені на загільні майновласниками та їхніми допомагачами, усіма Ендерсонами, Мекферсонами й Моломми.

Усього того доконала панщина класова, вона розбила солідарність страйкерів, втопила в крові їхню боротьбу за шматок хліба. Затопила в крові страйк, щоб далі це більше посилено висисувати і поівеолопатити тугешніх майнерів.

Дехто може поставити запитання: —

Покажіть нам виступити і стати на позиції революційного фронту проти мордериц трудящих мас! — так кличуть діти вбитих і ранених майнерів, кличуть до усіх трудящих Канади.

КРОЛ НА ОБОРОНУ ЗАРЕШТОВАНИМ МАЙНЕРАМ.

М. С. МАЙНА:

Чалій Гургаліс має відстрілені 2 пальці на носі. Лежить в шпиталі і є під арештом. В нього дружина й малолітня дитина. Страшно бідуєть. Вони безпритульні і є на ласці робітників.

Михайло Полковник, ранений в бік, зістає заарештований. Його випустили на волю за бейлом \$1,000 до розправи в суді. В нього теж страшна нужда, він самий хворий і нахочиться зараз на допомозі робітників.

ІСТЕРН МАЙНА

Франко Ванас, пострілений в ногу коло коліна. Лікується вдома, бо немає чим платити шпиталю та лікарю. В нього є дружина й мала дитина. Усі вони живуть з допомоги робітників.

БІНФЕЙТ МАЙНА

Степан Барилков, ранений кульцею в кістку. Був у шпиталі у Вейборн, його відтам прогнали, бо не має чим платити. Він був теж заарештований. По пересуду його відпустили додому. Він остався каліком. В нього є дружина і двацятітеро дрібних ді-

ПОКЛИК МІЖНАРОДНЬОЇ РОБІТНИЧОЇ ДОПОМОГИ ДО ПРОЛЕТАРІВ, ДО УСІХ ТРУДЯЩИХ, ДО УСІХ ПОСТУПОВЦІВ КАНАДИ ВІД ІМЕНІ ЕСТЕВАНСЬКИХ СТРАЙКЕРІВ



ЧЛЕНИ ПОЛІТИЧНОГО БЮРА КОМПАРТІЇ КАНАДИ, ЯКИХ СУДИТЬ БУРЖУАЗНИЙ СУД В ТОРОНТО ЗА ЦЕ, ЩО БОРОЛИСЯ ЗА ПРАВО НА ЛЮДИНЕ ЖИТТЯ ДЛЯ ПРАЦЮЮЧОЇ КЛАСИ.

ПОКЛИК МІЖНАРОДНЬОЇ РОБІТНИЧОЇ ДОПОМОГИ ДО ПРОЛЕТАРІВ, ДО УСІХ ТРУДЯЩИХ, ДО УСІХ ПОСТУПОВЦІВ КАНАДИ ВІД ІМЕНІ ЕСТЕВАНСЬКИХ СТРАЙКЕРІВ

Боротьба естеванських майнерів проти нужди, голоду й страшного визиску, що його доконують власники саскечеванських копалень за допомогою уряду, назавжди залишиться найвидатнішою боротьбою частини робітничої класи Канади. Через цілий місяць п'ятьсот майнерів і їхніх родин з п'яти копалень стояли проти наклепів і обривувань власників копалень, їхніх наганячів, проти слизких політишенів, що їх пославав туди прем'єр Ендерсон і його спільники з Американської Федерації Праці та з Всеканадського Конгресу Праці, завданням яких було зломити віру майнерів в їхню юнію — Майн Воркерс Юніон оф Канада; проти брехонь капіталістичної преси — від великих щоденників почавши, а на малі місцевих рептильях скінчивши; і, нарешті, проти поліційних крісів, якими на очах майнерів помордовано їхніх братів.

І проте далі вони боряться солідарно й рішуче! Три самітні могили в вуглі на величкому цвинтарі в Бінфейті, поранені й побиті люди дова шпиталями, — бо естеванські шпиталі тримають з власників копалень; інші кинені в тюрму, де на них накинута брутално поліція, щоб залізати їх — це це не зломлю бойового духа майнерів. Вони боряться проти голоду, проти немилосердного визиску, проти капіталізму.

Хатні? Сміх, образа світові, коли ті діри, що їх власники призначили на мешкання майнерам, або що навіть їх самі майнери побудували на комуністичній десь-як називати хатами. Два кімнати, або три кімнати б'єх чи вроді того, стелі вили, як в футбі — не для родичів з шістьох, вісьмох і двацятих осіб.

Пожежі? Барабоби й хліб, хліб і барабоби. Молоко для

дітей майнера? Дуже рідко, коли майнер за 20 літ тяжкої праці спромігся заробити стільки, щоб купити корову. Дуже мало є тут тих худобин, від молока яких так багато залежить життя дітей, які (корови) є символом цієї країни, дуже мало їх тут є.

Компанійні крамничі — це кілька grosарень, якщо кредит майнера добрий. Двацять літ працює майнер в Бінфейті й проте винен компанії. Ціни від 50 до 100 відсотків дорожчі як звичайні ціни. Та й в них майнер не дістане кредиту, якщо купує поживу денде й грозять прогнанням з роботи, коли не купує в компанійних крамничях.

Голод. Діти не мають одягу й засуджені на голод з маленства. Десятки тисяч доларів витрачається в провінції річно, щоб втримати при житті та плекати і відконалавати звірят. Але не дітей, не людей. Ім кулі замість хліба. Тюрма замість життя, волі й щастя. Зиски святіші за людське життя.

І проте майнери хоробро боряться.

Робітники й фермери, інтелектуали й поступовці, всі, з кого горить іскра принцип людської гуманності — майнери Естевану потребують вашої допомоги, щоб перемогти їхню боротьбу — ваша боротьба!

Вони вернули до праці після десятиденної тимчасової умовини. Саскечеванські власники копалень показали, що ці десятиденні умови їх не зобов'язали. Ці робітники вже поклали на куєники цю "умову". Майнери приготувалися до боротьби за свою справу до кінця, якщо не буде зроблено й дотримано певної угоди. Кри-сис поліції не мігали бойового духа хоробрих майнерів Естевану. Вони загартувалися, вони знають, що ін-

бушній журнал "Скушиновед", що був офіційним органом Манітобського гніт нуду, а проваленим нуду, не мані організується на "Манітоба Кооперейтор".

КООПЕРАТИВНИЙ ЖУРНАЛ В МАНІТОБІ.

Бушній журнал "Скушиновед", що був офіційним органом Манітобського гніт нуду, а проваленим нуду, не мані організується на "Манітоба Кооперейтор".

ЯК НЕ ЗАЧИНАТИ ДОПИСУ

В попередніх числах писали ми, як писати дописи і як не треба розуміти дописів та статтів, або іншими словами, що не треба недочитувати дописів та статтів, але читати їх до кінця, та читати їх уважно й не гарячитися.

До цього можна б ще сказати, що ніколи не треба писати допису в розгаряченім гнівнім стані. Про це “Ф.Ж.” може подати один гарний взірць з Ді Па, Ман. Там свого часу зайшло якесь непорозуміння між двома товаришами в організації. Товариш, який думав, що він має слушність, сів і написав довшого листа до нас, в якому викрив всі “хиби” другого товариша.

Хоч нині часи не до сміху, але ручимо, що було б з чого сміятися, коли редактор написав би за горячи те, що він думає про такого дописувача, який починає словами: “прошу помістити цих кілька слів”, а лише кілька або кільканацять карток. Але на щастя редактор чекає, аж “горяч потахне” й тоді пише, що такий дописувач всьо робить при писанні допису, тільки не думає алогічно.

НЕЗАМОЖНІ ФАРМЕРИ СЛУХАЛИ ДЕЛЕГАТА, ЩО БУВ В РАД. СОЮЗІ Й ПРОТЕСТУВАЛИ ПРОТИ АТАКІВ БУРЖУАЗІЇ НА КПК

Степін, Саск. Фармери околиці Степіна, як різно ж і інших околиць в Саскечевані, мали недавно нагоду почути слово правди про Радянський Союз взагалі, а про Радянську Україну зокрема. Тов. Іван Капуста, бувший делегат до СРСР з провінції Манітобі, якого організували робітничтво і фармертво Канади вислало відвідати країну рад, де дійсно править державою робітничо-селянська влада, говорив в нас 13 жовтня.

НЕЗАМОЖНІ ФАРМЕРИ ВИДАЮТЬ РОБОТУ, ЩОБ ПІТИ НА МІТІНГІ ЛФЕ

Миріам, Алта. Дуже часто робиться чоловіки на селі, коли бачить, що незможні фармери починають втрачати будинок і цікавляться своїми власними справами, щоб то політично.

Хто за ним має шукати. Були такі місцевости, де фармери приїжджали поверх сто миль на мітінг й вислухавши звіту про Радянський Союз, домагалися, щоб заїхати до їхньої місцевости та питалися, чому не ринде коли організатор Фармере Юніті Ліг до них.

НІЧИМ НЕ СПИНИТИ РЕВОЛЮЦІЙНОСТІ МІЖ БІДНЯЦЬКИМ ФАРМЕРСТВОМ

Прудгом, Саск. Від коли в нашій околиці почав зростати класовий дух між бідним фармерством — від коли обдерті вже із сьомої шкіри фармери почали приходити частіше до Роб. Фармерського Дому слухати лекції, дебат, промовців, а то й прийшли до переконання, що треба зорганізувати Лігу Фармерської Єдності і почали думати інакше, як попередні часи — від тоді наш Роб. Фарм. Дім в Прудгом став страшнішим нашим класовим ворогом, а вже найгірше отим “божим слугам”, всяким чорноризникам і їх вірним овекам.

Від тепер ми всі, як одна родина погорльїм, що ворог спалив її хату, підемо до боротьби, бо ми знаємо, що правда є по нашій стороні, а наш противник не має вже інших аргументів тільки сірник. Наша зброя наука не сірник і нею ми оволодемо всі країни світа. Цей час вже недалекій.

ЗВІТ З МІТІНГІВ ДЕЛЕГАТА ДО РАД. СОЮЗУ

На домагання Саскечеванського Провкму та ЦВК Фармере Юніті Ліг мені припоручено відвідати кільканацять місцевостей у Саскечевані та дати звіт з подорожі до Радянського Союзу, а до Радянської України зокрема.

Тутють такі “сліпі” провідники, як оці панки, що хотіли б вести народ, а самі дороги простої не знають, про суспільний лад поняття майже не мають і в односторонню падути.

ТАКОЖ ФАРМЕРИ-БІДНЯКИ СПІШАТЬ НА ПОМІЧ ЕСТЕВАНСЬКИМ МАЙНЕРАМ

Ендебрі, Б. К. Посилаю два долари на відповлення своєї передплати на “Фармерське Життя”, а також \$3 на естеванських майнерів, що аложили такі фармери: Іван Ткачук, Ф. Спільчун, Ілля Марчук, Павло Смага, Юзеф Гончарж і Петро Парашук, кожен по 50 ц.

КОЛИШНІ БАГАТІ ФАРМЕРИ Є НИНІ В БЕЗВИХІДНІМ ПОЛОЖЕННІ

Кристал Ситі, Ман. Цю околицю криза не оминула так само, як і інші. Колись багаті й зможні фармери, нині жебраки, що мусять жебрати допомоги в панів, але не дістають ніякої. Майже всі в безвихіднім положенні.

КРАШІ УМОВИНИ ДЛЯ СЕЛЯН.

В той самий час умовини фармерів в Канаді гіршають кожного дня. Сотні тисяч фармерів в безнадійному положенні й вже голодова смерть виглядає їм в очі.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like Ілвуд (Полсон Дистрикт) 1.10, Іюлон — Рембрант 1.05, Арборґ — Вінніпег 2.65, etc.

НЕМАЄ ПРОДАТИ

Немає продати. Кожен фармер хоче продати свій продукт, але не знає куди. Це велика обіда для тих фармерів, які вже нині беруть участь в цій боротьбі.

КРИЗА НА ПАНІ

Криза на пані. Фармери втрачають свої будинки й землю. Це була велика помилка з нашої сторони, бо ось як це тепер на нас метиться.

КОМУ НЕ МОЖЕ РОБИТИ БІЛЬШЕ

Кому не може робити більше як тиждень, бо говорить наці пані, що всім треба дати нагоду “заробити”. О, великий зарібок за один тиждень, стане на нму на нафту, але їсти нема за що ані купити одягу та іншого потрібного до хати.

Table with 2 columns: Name and Amount. Includes entries like Ілвуд (Полсон Дистрикт) 1.10, Іюлон — Рембрант 1.05, Арборґ — Вінніпег 2.65, etc.

НА УНІВЕРСИТЕТІ РАХУНКІВ ВЧИЛИСЯ, АЛЕ НЕ ВМІЮТЬ ПОРАХУВАТИ

Петрофіка, Саск.

Свого часу був в Геффорд, Саск., пікік-мітінг, на якому говорив пан Янда адвокат і відомий пеньколюбець. Він сказав, що більшовики забирають від селян пшеницю за дармо і можуть її продавати на світових ринках навіть по 5 центів буншель та ще на цім зароблять 5 центів, бо вона їх нічого не коштує. Але ось недавно повернувся з Рад. Союзу президент Юнайтед Фармерс оф Саскочепан Вільям і він в саскатунських та вінніпегських часописах описує свої враження з поїздки по Радянськ. Союзі Між іншим він пише, що селяни Радянського Союзу продають своїм урядові пшеницю по твердій ціні по 96 копійок пуд. А пуд, пише він, в 40 фунтів.

На цім місці жадаю від пана адвоката Янди, щоб сказав тепер, чи він говорив правду, не будучи в Радянськ. Союзі, тільки повторюючи все за "У. Г." та іншими жовтабачкичними плазучиками, чи говорив правду Вільям, що був довгий час в Радянськ. Союзі?

Д. Гунчак.

Тепер такий час, що не тільки робітникам в фабриках потрібні гроші, які в під діючої роторної проводом, але також чинають фармери щось думати, бо вже шероцкі-тютюнівці склали свій мітінг, щоб не давати тютюну по тій ціні, яку їм компанії з агентами вложити. Такі наради, коли немає тютюну, ані ніякого проводу, не мають ніякої ваги. Фармери мусять дати продукцію по тій ціні, яку пан поставив. Пан в організації, організовано парадиско, дають тую ціну за продукт, яка їм подобається.

ОСМІШИВ СЕБЕ ПАН ПОСОЛ СВОІМ ДІТОЧИМ БАЗИКАННЯМ, УПЕРЕДЖЕННЯМ Й БРАКОМ ЗДОРОВИХ АРГУМЕНТІВ

Скотленд, Фарм, Ман.

Старанням Ліги Фармерської Єдності відбувся в нас 26-го жовтня мітінг, на якому говорив організатор ЛФЕ т. Спенс з Вінніпегу. Він пояснив нам, звідкіль взялася криза та який вихід з неї.

Вона взялася через це, що існує приватно-капіталістична продукція, отже що фабрики і майни та земля знаходяться в руках приватних людей і вони виробляють вслячину, не знаючи, чи є на це попит, чи нема. Через це повстає накопичення деяких товарів, а це знову спричинює, що тоді забирають фабрики і віддають з роботи, отже повстає безробіття, яке відбивається на фармерських продуктах, бо безробітні не мають за що їх купувати. З другої сторони і фармери, не маючи нічого, хто сказав б. їм, чого і скільки сіяти, садити та множити, наможують подекуди дечого забагато і через це повстає упадок цін.

Коли ж фармери, не діставши цін на свої продукти, не мають за що купити товарів фабричних, які це до того є дуже дорогі, бо компанії хотять багато заробити, так повстає криза в рільництві. Отже до промислової кризи долучається рільнича і тоді ця країна в біди. Вихід з цього є перебрання влади самими працюючими та усунування цією владою всіх засобів продукції, отже землі, фабрик, залізниця, майнів і геть всього іншого. А тоді тільки обчислити, скільки чого треба і це продукувати та розподіляти між всіх, кому чого треба. Тоді виробляти зможемо все за 5 годин денної праці працюючи всі, а коли буде намалювалося, обмінюємо цим за інші товари з другими країнами, які мають щось таке, чого в нашій країні немає.

Дорога до того ладу веде через освіднення й організацію. Тому слушно т. організатор сказав, що вихід з кризи є перше всього ОРГАНІЗАЦІЯ.

На цім вічу був і пан посол Бачинський і він випросив собі голос, щоб нібито скритикувати т. Спенса і всі очікували, що він скаже якийсь аргумент, що виводи т. Спенса є неправильні, злі, або фалшиві і чому вони такі. Тимчасом пан посол вказав на організатора, сказав, що цей комуніст приїхав дури ти нас і розедувати і що криза на світі є через комуністичну війну в Китаю і через комуністів, безробіття в цілм світі є через комуністів, поліція в Естевасі застрілила трох майнерів через комуністів, всі продукти потаніли через комуністів, бо комуністи мали би засипувати своїми продуктами

Вічевик.

ПОЛЬСЬКІ РОБІТНИКИ ТОРОНТО ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ТЕРОРУ В ПОЛЬЩІ

Понад 500 робітників заявили свій гострий протест проти фашистського терору в Польщі й на Західній Україні.

Торонто, Онт.

14 жовтня ввечерю в Укр. Роб. Домі в Торонто зібралися польські робітники, щоб за протестувати проти польського терору, який не від сьогодні панує на землях Польщі, Західної України й Білорусі. Хоч це був робочий день, робітників зібралось на цей протест-мітінг поперх 500.

Поліція старалася перешкодити зібранню польських робітників, яку іспішали польські патріоти проти польських робітників. Все ж таки протест-мітінг був навіть дуже успішний, коли ще додати до цього, що польські робітники вперше в Торонто висловили свій гострий протест проти звірства польської шляхти в Польщі і на Західній Україні.

Двох польських промовців говорили про ті знущання польської влади над політичними в'язнями в тюрмах, про переслідування і туртування свідомих робітників, без огляду на їхню національність, про ті наїзди польського війська на села Західної України і нечувані способі мурдування безбронних селян та вівчій-зайкачів польських робітників вступати в робітничі організації й разом з робітниками інших національностей йти в боротьбу проти одного спільного ворога — капіталу.

Польські робітники мають свого ворога не в українських, англійських, чи робітників іншої національності, але вони мають свого ворога, як і робітники інших національностей — своїх рідних панів, які висмоктують останні соки з них. Коли робітничі посміє ставити свої робітничі домагання, польський пан не дивиться, що це польський робітник, але посилає на нього своє військо, поліцію так само, як пан іншої нації. Тому робітники повинні зрозуміти, що для них є тільки один вихід, єднатися зі всіми робітниками в цілм світі, щоб знищити паразитів, які все більше і більше виснажують робітничу клясу.

Такими словами говорять сьогодні польські робітники, що зрозуміли своє становище в світовім рухові у визвольній боротьбі з-під ярма всевітнього імперіалізму. Прочитано резолюцію протесту, її прийняли робітники одногласно. Резолюцію виліється до фашистського уряду в Польщі й до її представників на американському континенті.

Ще число польських робітників, які запротестували проти знущання польського фашизму над селянством і робітництвом в доказом того, що вони готові йти в боротьбу проти польського фашизму лічч-о-лічч з робітниками інших національностей. Хай живе Радянська Польща це голос робітників в резолюції.

І. Збарженко.

МІСЬНА РАДА ПРОГОНІТЬ БЕЗРОБІТНИХ З МІСТА, А ПОЛІЦІЯ СТІЛЯЄ В НИХ

Полісмен постріляв важко безробітного, що їхав фрейтом.

Кокрейн, Онт.

Радні міста вгонять безробітних не даючи їм ніякої допомоги, ані роботи. Вред лайну відкрили цілком зараз по розбиті демонстрації. Інда останньому мітінгу мейор-міста заявив безробітним, щоб не очікували на ніякі роботи, бо тут жадних робіт не буде. Мовляв, безробітні можуть забиратись з міста, куди хто хоче, бо наше місто невелике і не може користити стільки безробітних.

Мейор ще радив, щоб безробітні їхали до Оттави або до Торонто і там домагались права на життя. А що безробітні не мають грошей платити за тикет, то він в тім зарадити не може і допомогти не може, бо він не губернмент. Така була відповідь голови міста.

Варіанти, побачивши, що всі обидники їхні розвіялись і що поміч немає ніякої, занурившись і кожний подався, куди очі несуть, злимаючи місто позад.

ФАРМЕРІ ЛОВЛЯТЬ ПАНСЬКОГО АГЕНТА НА ПОГАНІЙ БРЕХНІ

Згода, Ман.

Дни 27 вересня п. Тижук дав відчит в Народнім Домі в Згода на тему "англіїтка, криза і взагалі життя на Радянській Україні і під Польщею". Тема досить цікава, але п. Тижук так дорозо пробрехався, бо все, що він говорив, то тільки випав всю свою алегь на більшовиків. Замість вірних революційних, як селяни грабили поміщиків, а поміг "грабники селян". Прехав, що як в кого побачили в хаті Шевченків портрет, так зараз под степеню, бо він контрреволюціонер. Коли був голод в Рад. Союзі, то другі країни давали допомогу, так більшовики послали це в Китаю на проаганду, а жінок різали своїх дітей і дітей він брехав до дла.

Після думки Тижук, то радянська агітація ніколи не здійснюється. Дарма, що цайт паші признають, що вона здійснюється.

Робкор.

пропаганду, а що робили зі шматтями, яке навіть з Канади вислали?

Тижук відповів, що продавала, а гроші вислали. Пит. — За що ж люди купували, коли грошей не мали? Від. — Ну, та жінка продала паця та її купила.

Пит. — Чи це можливо, щоб мама зарізала дитину і зіпала паця лишила на продаж? Тижук побачив, що здорово пробрехався, та й каже, що "жінки купували", бо вони мали багато грошей, а потім перепродували.

Пит. — Яким способом більшовики вчинили кризу? Від. — Більшовики забрали від селян збіжжя і заспали цілий світ.

Пит. — То чому ж в Англії також криза і 2 мільйони голодних, як там більшовики насипали багато пшениці? Від. — А нам не треба говорити про Англію.

На салі повстав сміх.

Пан Тижук побачив, що фармері його ловлять і він не може вибрехатися, так він неначе збожевів, зачав кричати до тов. Миськова: "Ти комуніст, ти більшовик", а далі, "Люди, ви годні дивитись на такого чоловіка?" Цеб то іншими словами, гей атуж його!

Я думав, що Тижук хто окропом попарив, або заслаб на голову.

Плаче Тижук за Петлюрою, що жив в тіній хаті, а кілька в польській тюрмі петлюрівських жовірів голодом зморився, бо давали їм по гринці хліба і по шклянці води на добу? А тут, Тижук, в Канаді люди більше сплять на дошках, як на "спрінгах", ще й так є, що й дошки нема, а на голій землі треба лягати де в гобо парку.

Хвацьєся також цей петлюрівський недобиток, що в Алберті товариші просили його, щоб він ішов до нашої організації за організатора і обцяли йому 150 дол. місячно, а я думав, що робітничо-фармерська організація бере на організаторів тільки людей чесних, а по 150 дол. нікому ніколи не платила й не платить, але такі індівиди, як Тижук, родилися на брехні, живуть нею й поміряють в ній, бо така їхня вдача. Вони, хочби хотіли, правдою жити не можуть.

Фарикор Дамьян.

ПОУКА ДЛЯ ГОМСТЕДОВЦІВ

Молсон, Ман.

Свого часу було питання одного гомстедовця, який хотів знати, до кого вдатися, щоб не платити \$22 податку, якого він ніяк не може встарати. Після законів Манітоби, а думав, що вони відносяться до цілої Канади, гомстедовець не платив через перші три роки взагалі ніякого податку. Але багато муніципальних секретарів самі не знають цього закону, інші знають та нехтують, і кажуть бідним поселенцям платити. Мені самому казали платити за 5 років, але я покликався на закон і коли вже доробився трохи, заплатив тільки за два роки, а не за п'ять.

Ф. Г.—р.

Кристал Снті, Ман.

Послали нам товариші два долари задовженні передплатами, а за потічний рік буду старатися платити півише, бо на разі не можна і прому виплатити мені даьше наш дорочий часопис, який одиний вчить нас правильній розумінні канадської ситуації кризи та обнадомляє і туртує нас до цього в майбутньому.

К. Кошичюк.

ЗРІСТ КОЛЕКТИВІЗАЦІЇ

МОСКВА, 2 жовтня. (Інпретор) — В дні 1 жовтня поперх 14 мільйонів господарств незможних і середньо-зможних селян Радянського Союзу були зорганізовані в колективи. Це становить 60 процент усіх таких селянських господарств.

ІДЕМО ВСІ НА МІТІНГИ!

Товариші фермері! Понище подаємо цілий ряд мітінгів, що на них говоритимуть: тов. П. Клепарчук, який повернувся з СРСР, а також тов. Войтишин, якого вислає Провком і ЦВК ЛФФ, щоб зміцнити організаційну працю в наших масових організаціях. Їхні мітінги відбуватимуться в такому порядку:

Лейк Белву, 8, 9 і 10 лис., нед. 2 год. попол., пон. і вів. 7.30 в. Сейнт Пол, 11 і 12 лис., сер. 1 чет. 7.30 веч.

Глендон, 13 листопада, п'ятниця, 7.30 вечером.

Спеден, 14 і 15 лис., суб. 7.30 веч. і нед. 2 год. пополудні.

Стрий, 16 листопада, понеділок, 7.30 вечером.

Давнінг, 17 і 18 листопада, вівторок і середа, 7.30 вечером.

Дикбуш, 19 і 20 листопада, четвер і п'ятниця, 7.30 вечером.

Едванд, 23 листопада, понеділок, 7.30 вечером.

Норт Кошман, 24 і 25 листопада, вівторок і середа, 7.30 веч.

Норт Смокі Лейк, 26 і 27 лис., чет. і п'ят., 7.30 вечером.

Смокі Лейк, 28 і 29 лис., суб. 7.30 веч., а нед. 2 год. попол.

Пакан, 30 листопада і 1 грудня, пон. і вів., 7.30 вечером.

Нортбенк, 2 грудня, середа, 7.30 вечером.

Редвей, 3 грудня, четвер, 7.30 вечером.

Тортлі, 5 і 6 грудня, суб. 7.30 веч., а нед. 2 год. пополудні.

Егрмонт, 7 грудня, понеділок, 7.30 вечером.

Нью Брук, 8 грудня, вівторок, 7.30 вечером.

Опал, 9 і 10 грудня, середа і четвер, 7.30 вечером.

Вох, 11, 12 і 13 грудня, п'ят. і суб., 7.30 веч., а нед. 2 попол.

Несто, 14 і 15 грудня, понеділок і вівторок, 7.30 вечером.

Рочестер, 16 і 17 грудня, середа і четвер, 7.30 вечером.

Атабаска, 18 і 19 груд., п'ят. і суб., 7.30 веч., а нед. 2 г. попол.

Крім цього Провком Алберти вислає в інші місцевості т. П. КИФОРУКА, який говоритиме на мітінгах в наступуючих місцевостях:

Київ, 7, 8 і 9 лис., суб., нед. і пон. 7.30 веч., а нед., 2 попол.

Плейн Лейк, 10 і 11 листопада, вівторок і середа, 7.30 веч.

Ренфорд, 12, 13 і 14 листопада, чет. і суб., 7.30 веч.

Бучан, 15, 16 і 17 лис., нед., 2 год. попол., пон. і вів., 7.30 веч.

Стубно (Бруно школа), 18 і 19 лис., сер. і чет., 7.30 веч.

Мусдора, 20 і 21 листопада, п'ятниця і субота, 7.30 вечером.

Ленко, 22 і 23 листопада, нед. 2 год. попол. і пон., 7.30 веч.

Ту Гилс, 24 і 25 листопада, вівторок і середа, 7.30 вечером.

Брусо, 26 і 27 листопада, четвер і п'ятниця, 7.30 вечером.

Кейлленд, 28 і 29 листопада, субота, 7.30 веч., а нед. 2 попол.

Шилпінці, 30 листопада і 1 грудня, пон. і вів., 7.30 вечером.

Іспас, 2 і 3 грудня, середа і четвер, 7.30 вечером.

Гейрі Гіл, 4 і 5 грудня, п'ятниця і субота, 7.30 вечером.

Вилингтон, 6 і 7 грудня, нед. 2 год. попол., і пон., 7.30 веч.

Дезерлей, 8 і 9 грудня, вівторок і середа, 7.30 вечером.

Кедрон, 10 і 11 грудня, чет. і п'ят., 7.30 вечером.

Пакан Гайвей, 12 і 13 грудня, суб., 7.30 веч. і нед., 2 попол.

Делф, 14 і 15 грудня, понеділок і вівторок, 7.30 вечером.

1-ИЙ З'ЇЗД ВЕГРЕВИЛЬСЬКОГО ОКРУГА!

— відбується —
В ДНЯХ 14-ГО І 15-ГО ЛИСТОПАДА 1931 Р.
В УКР. РОБ.-ФАРМ. ДОМІ У ВЕГРЕВИЛ
Програма З'їзду:

В СУБОТУ, 14 жовтня, в 2-ій годині пополудні обговорюватиметься справа організування Молоді. Молодь повинна взяти масову участь в цн хмародах.

В НЕДІЛЮ, 15 жовтня, відбуватиметься наради представників всіх відділів ТУРФДім, Ліги Фармерської Єдності і братніх організацій вегревильського округу.

Підчас з'їзду відбуватимуться наступуючі підприємства:

В СУБОТУ, 14 жовтня, вечером, відіграється драма М. Ірчана п. н.: "РОДИНА ШТКАРИВ".

В НЕДІЛЮ, 15 жовтня, вечером відбуватиметься ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ.

Товариші й Товаришки! Теперішні обставини кличуть нас до найширшого об'єднання своїх сил, отож приїжджайте й висилайте своїх делегатів на оцей з'їзд вегревильського округу.

ЗБИРАЄМО ПІДПИСИ ПРОТИ ДЕПОРТАЦІЇ

Робітники Торонто вже збірли тисячі підписів. Кампанія йде успішно.

Торонто, Онт.

Канадські Робітничі Оборончі Ліга зараз провадить кампанію по цілій Канаді за збіркою підписів проти депортуації чужинських робітників і за робітничі права. Торонтоські робітники ходять хата-в-хату і збирають ці підписи на листі, які видала КРОЛ.

Але дреперівщина її тут робить різні заходи, щоб перешкодити цій кампанії й виклає свої методи в цій справі. Минулого тижня поліція заарештувала чотирьох робітників, забрала їх на поліційну станцію, потримала кілька годин, повідбирала листи з підписами і повипускала їх на волю, бо мабуть не могла поліція знайти ніякого обвинувачення проти цих робітників.

Хоч як таткаєва поліція на кожному кроці на робітників в Торонто, все ж таки цим вона не може припинити роботи свідомих робітників, але ще більше дають робітникам завзяття і енергії до цієї праці. І робітники міста Торонто збірли досить поважне число підписів, бо сотні робітників ходили хата-в-хату і збірли підписи.

Ці темні люди, які насплають поліцію і видають робітників, щоб їх поліція арештувала, теж не веля нічого зробити, ані не мають тієї сили, щоб спинити клясову боротьбу.

— I. Збарраженко.

ЧИ ЦЕЙ ПЕТЛЮРІВЕЦЬ НА УСЛУГАХ ПОЛІЦІЇ?

Васкетно, Алта.

У наше містечко приїхав недавно якийсь петлюривець, котрий приїхав до канадських панів, які дали йому роботу. Приїхав цей пан вперед до нашого пана сторника і випитав, хто з фермерів яких порадить.

— Ви, пане, є чесний горожанин, скажіть мені імена найстрашніших більшовиків, які є у вашій околиці? — сказав.

Пан сторник не дав себе довго просити і зачав вказувати на кожного фермера, який коли небув посмів висказати свою думку про своє нещасне положення перед паном самим бідаком, ні сам. Пан петлюривець позашував їх всіх до книжки, думавши, що займає тим фермерів. Нас вже нічого не заликає, хоч би сам чорт з пекла прибув до нас, бо ми жити хочемо, а панський визек не дає нам.

Колн присутні фермери спитали того петлюривця, яке значення той заше має, то він по-лянив так: "Вас і мене не стає, а ці імена будуть хорошигтися на кожний випадок".

Та жам байдуже, кому ці імена цей панський недобиток збирає ще до якогось часу, доки люди не нарадуються й не поступлять, як треба.

Тепер кілька слів про пана сторника. Це людина несвідомо і безглузда. Йому говорилося щось доброго чи злого, він ріжницю не знає. Одно лише знає: до церкви йти і давати попові дурити себе. Були такі випадки, що брав він попа і вів між незможних фермерів, які не мають церкви, і скликав цих бідаків до фермерської хати, аби піп спасав їх душі, а собі наповнював кешеню.

Минулого літа до нашого містечка загостила Мандолінова Орхестра з Едмонтоу, то пан сторник не прийшов на концерт, але з своєю панскою казав фермерам, які йшли послулати концерту, не йти, бо "більшовики нічого доброго не покажуть".

ЗАМОВТЕ СОБІ ФОТО-МЕДАЛЬЙОН!



Фото медальйони, наповніши і найцінніший зделюток в обігу сучасної фотографії. Оживлений продукт має місту, блискучу поверхню, яку можна мити і витирати без найменшої шкоди для портрету. Цін цих прегарних і спосібних фотографій є порівнювано низькій. Сплатити вони від \$5.00 до \$7.75. Відмалюємо також фотографії на брошках, фот. листках і т. п. За першо-класну роботу гарантується. Призначені фотографії над особами або особами, що ви бажаєте відмалювати. Шість замовлень з поштою, поштовий або уміркований годинюк і відплатте за ширшими інформаціями на пошту адресу:

КОЛОМБІЯ КАДЕТ ПОРТЕБІЛ

Цей дивовижний Коломбія Портбелл Грамофон-седефелл "Кадег" є найкращою гарною будиною, легкою і прекрасною ліжницею. Видає прегарний голос, так, як і інші Коломбія грамофони.

ЦІНА \$25.00

В ДОДАТКУ до грамофона додає ЗА ДАРМО шість найкращих 10-дюймових добувочних рекордів. Також продає різного роду Коломбія грам. дискети. Пересильте поштою адресу:

N. PROCYK
P.O. BOX 9. SANDY LAKE, MAN.



Товариші фермері, зустрічте всі до ЛФФ і спільно борітеся проти всяких паразитів великих і таких, що визискують нас на місцях, бо на таких місцевих гнилих колодах ціла буржуазна система держиться. Свідомі фермері повинні уникати таких нещасливих людців, а тоді вони скоро віддепортуватимуться б і своїми бізнесами в ряди безробітних і пізнали б яке їх дієне становище.

— I. Кампун.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ДЛЯ ФАРМЕРІВ ОКРУГА АРБОРГ, МАН.

Оцим повідомляємо всіх товаришів фермерів округу Арборг-Гімлі, що фармерська конвенція, яка мала відбутися на 8 листопада не відбудеться 8 листопада, а відложена до 15 листопада. Оголошення будуть вислані до всіх місцевостей в тому окрузі а також буде оголошено конвенцію в газеті "Фармерське Життя". Слідить за оголошенням в "ФЖ" і в себе на місця.

Виборчий Комітет.

ПОВІДОМЛЕННЯ

ДЛЯ КОМІТЕТУ ОКРУГА ФІШЕР-БРЕНЧ, МАН.

Оцим повідомляється, що комітет, вибраний на конференції у Бродвелей, Ман. в справі надхоборчих провінційно-нальних виборів, відбуде свій мітінг в неділю, 8-го листопада, в 1-ій годині пополудні в Бродвелей, Ман.

Кожний товариш, що належить до цього комітету, повинен обовязково прибути на цей мітінг, бо на нему будеся обговорювати дуже важні справи, які дотикають фермерів в нинішній час.

За комітет,
Іван Смаль, секр.

РОБИМО ДОБРИ СОПЛИК із твердого дерева з кором і без корка. Продаємо дві 11-цалеві соплики за 160 центів. Робимо також довші соплики від 22 до 30 цалів. Продамо дві штуки за \$1.50. За незвичайно гарний звук кожної соплики гарантуємо. Замоуте собі, а будете вдоволені. Пересилку оплачуємо самі. Адреса: **MIKE MELNYK** P.O. Box 71 St. Catherines, Ont.

НА ПРОДАЖ 5-акрова овочево-огороднича фарма, яка знаходиться при цементованій дорозі пів милі від міста Сейнт Кетеринс, Онт. На фармі є 4 кімнатова з сомер кішеною хата, стола, курник і шек для свиней. В 1/2 акровій саді є всякого рода яблуні, лічесь, сливи, груші, черешні, вишні й квісьні. Є також 1/2 акра виноградику, і це є суніці, малини, пориці й шпирани. Чистоті землі на огородині є 1/2 акра. Місцевість дуже гарна. В помешканню є миска вода й електричне світло в хаті столовій й на подірку. Продаю з причини від'їзду до старої краї. Ціна уміркована. Зпоштовийтесь до: **M. PULPYK** P.O. Box 71 St. Catherines, Ont.

КАМІННИ МЛИНКИ ДО РОБЛЕННЯ ДЕРТІ.

Млинки німецького виробу 10-цалеві з камінями до роблення дерті є зараз надзвичайно дешеві. Знижена ціна на них є тільки \$22.50. (На них можна робити й різну муку з пшениці.) Пишіть або закладіть до: **CITY AUTO WRECKING CO.** 783 MAIN STREET W. WINNIPEG, MAN.

ДОКТОР. Й. МЕГАС
ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР
Найновіша екс-рей машина. Найновіші електричні машини до безопераційного лічення. Лічить венеричні недуги
Room 201 Kitchen Block 101 STREET Phone 4645 EDMONTON, ALTA.

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР І ХІРУРГ
ЕКС-РЕЙ ЛАБОРАТОРІЯ
207 MOSER RYDER Bldg., 101st STREET, EDMONTON, ALTA.

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР
Спеціалізується: венеричні хвороби і хірургія. Говоримо по українськи.
576 MAIN ST. COR. ALEXANDER AVE. WINNIPEG, MAN.
PHONE: OFFICE 26 600 RES. 28 153

ПОШЛАЙТЕ ширш до виправки на чорний хірургічний ремінь, на спортивні, або на денні та накривцелі (ручі) до: **YORKTON TANNERY CO., P.O. Box 545, YORKTON, SASK.** Phone — 349

Ми одлачуємо "руки" та нас, як в 100 фунтів ширш або ширше, за роботу ручною. Цін дуже умірковані.

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всяких судових справах як також полагодує всякого рода справи контрактної, земельної, спадкової і страхової.
S. V. OZERO, LL. B.
917 Royal Bank Bldg., Winnipeg 60th, Union Bldg., 400 City-Гол. Phone: 89 282

ОГЛЯД ЦІН ФАРМ. ПРОДУКТІВ

Ціни на пшеницю й інше хлібне зерно дешо кращі від минулого тижня. Підвищення є в 10 центів на бушлєві. Спекуляція з огляду на війну є причиною підвищення ціни.

Коли газета йде до друку, ціни є наступуючі:

Пшениця ч. 1 (тверда)	74½
Пшениця нортерн ч. 1	72½
Пшениця нортерн ч. 2	67½
Пшениця нортерн ч. 3	63½
Пшениця нортерн ч. 4	61½
Пшениця нортерн ч. 5	57½
Пшениця нортерн ч. 6	51½
Дурм пшениці ч. 1	94½
На доставу в грудні	68½
На доставу в травні	72½
Овес найліпший ч. 2	36½
Овес добрий ч. 3	33½
Овес пожива ч. 1	32½
Овес пожива ч. 2	31½
Ячмінь шестиграний	49½
Ячмінь двограний	48½
Число 3 "Сідобло"	43½
Жито ч.ч. 1 1 2	47
Жито ч. 3	45
Лен ч. 1	1.05½

ЖИВИЙ СКОТ:

Ціни на живого скота замінно впали. Ще більше в цін тижні як в попереднім.

Бики вибірні до 1,050 ф.	від 4.00 до 5.00
Бики середні (мідиом)	від 3.00 до 3.75
Бики звичайні (комон)	від 2.00 до 2.75
Бики вибірні поверх 1,050 ф.	від 4.00 до 5.00
Бики середні (мідиом)	від 3.00 до 3.75
Бики звичайні (комон)	від 2.25 до 2.75
Ялівки добрі і вибірні	від 3.50 до 4.50
Ялівки середні (мідиом)	від 2.75 до 3.25
Ялівки звичайні (комон)	від 2.00 до 2.50
Телята молочні (гуд і чойс)	від 5.00 до 6.00
Телята молочні середні (мідиом)	від 4.00 до 4.50
Старші на телятину ("Біл")	від 5.00 до 6.50
Телята звичайні і середні	від 2.00 до 4.50
Корови середні (мідиом)	від 2.50 до 2.75
Корови добрі (гуд)	від 1.75 до 2.25
Корови звичайні (комон)	від 1.25 до 1.50
Корови худі (кенерс і катерс)	від .50 до 1.00
Бугаї добрі (гуд)	від 1.50 до 1.75
Бугаї звичайні (комон)	від 1.00 до 1.25

БИКИ І ЯЛІВКИ НА ГОДІВЛЮ І ОТОВЩЕННЯ:

Бики на годівлю і отовщення	від 1.50 до 3.50
Ялівки на отовщення	від 1.50 до 3.00
Молочні корови на отеленні	від 35.00 до 70.00
Свині вибірні на бейкен \$1.00 премії від штуки	4.50
Свині добрі для бейкену	4.50

Різниця \$1.00 опушту від штуки

Свині тяжкі	від 3.85 до 4.00
Свині дуже тяжкі	3.25
Свині легкі і до годівлі	4.00
Льохи ч. 1 1 2	3.25
Ягнята гарні-товсті	від 5.50 до 5.75
Ягнята тяжкі	від 4.25 до 5.00
Ягнята звичайні	від 3.50 до 4.00
Барани	від 3.00 до 4.00
Звичайні старі вівці	від 1.00 до 2.50

ЯЙЦА Ч. 1. — 37 ц.; ч. 2 — 33 ц.; ч. 3 — 19 дозин.
Масло 19½ ц. фунт. Цукор \$5.70 за 100 фунтів.
Мука 98-фунтовий мішок \$2.55. "Поридж" 80-фунтовий мішок \$2.50.
Сіно тинотка від \$13.00 до \$16.00; ред тал \$10.00 до \$12.00.
Шкіри 2½ ц. фунт. Хвоста від 3 до 4 центів фунт.
Щерсть з кіських хвостів 23 ц. фунт. Сенека корінці 20 — 28 ц. фунт.

РІЗАНІ КУРИ ПОВЕРХ 6 Ф. 21 Ц. ФУНТ
Кури від 5 до 6 фунтів 20 ц. фунт
Кури від 4 до 5 фунтів 17 ц. фунт
Кури від 3 до 4 фунтів 14 ц. фунт
Старі поридж 3 фунти 12 ц. фунт
Старі різані кури від 10 до 18 ц. ф.
Живі кури 5 до 16 центів фунт

ІНДИКИ ПОВЕРХ 12 ФУНТІВ 22 Ц. ФУНТ
Індики від 10 до 12 фунтів 20 ц. фунт
Індики від 8 до 10 фунтів 16 ц. фунт
Індики від 6 до 8 фунтів 12 ц. фунт
Качки поверх 4½ ф. 15 центів фунт
Качки нище 4½ ф. 12 центів фунт
Гуски вище 10 ф. 12 центів фунт
Гуски нище 10 ф. 10 центів фунт

КОЖНИЙ ДОЛАР — ЦЕ УДАР ПРОТИ КАПІТАЛІСТИЧНОГО ПЕРЕСЛІДУВАННЯ!

Скільки ви жертвуете на оборону прав працюючої класи, на оборону проти депортуації, за визволення т.т. Бака, Юена, Бруса, Кара, Гила, Бойчука, Касіка й Поповича?

КОЖНИЙ ДОЛАР, ШО ВИ ПОЖЕРТВУЄТЕ, БУДЕ ДОПОМАГАТИ ПОБОРЮВАТИ УРЯД ВИГОЛОДЖУВАННЯ І ВІДБИВАТИ ЙОГО АТАКИ НА ПРАЦЮЮЧУ КЛАСУ.

Вишліть свій даток ще нині!

Імя і назвсько

Адреса

ВСТУПАЙТЕ ДО КРОЛ, ШО Є БОЙОВОЮ ОБОРОНЧОЮ ОРГАНІЗАЦІЄЮ ВАШОЇ КЛАСИ!

Вповніть цю картку, витніть й зашліть з грішми до:
CANADIAN LABOR DEFENSE LEAGUE
Room 308, 331 Bay St. — Toronto, Ontario

ЧИТАЙТЕ І ПОШИРЮЙТЕ "КЕНЕДІСН ЛЕЙБОР ДЕФЕНДЕР"

Ілюстрований місячник Канадської Робітничої Оборончої Ліги.

В нему є точні інформації про арештування бойових робітників та про поліцейські напади на організації робітничої класи, як теж інформації щодо оборончої діяльності в звязку з цим.

Передплата: \$1.00 на рік; 60ц. на півроку

Пишіть до: **CANADIAN LABOR DEFENDER**
Room 308 — 331 Bay Street — Toronto, Ontario